

Catalogue gamme **carrosserie**

NEW 2015

Catalogue range **bodywork**

Catálogo gama **carrocería**



INDICE



INDEX

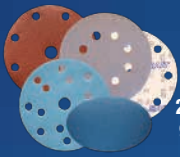
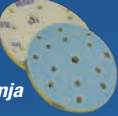
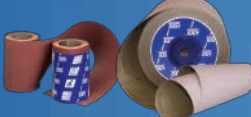
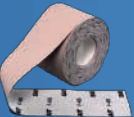


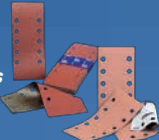
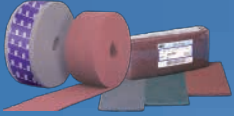
CONTENTS



INDICE



	Pag.
Dischi velcrati di carta <i>Disques auto-agrippants en papier</i> Hook & loop paper discs <i>Discos de papel, para fijación con gancho y bucle</i>	 2, 3, 6, 7, 9, 12, 13
Dischi <i>Disques</i> Discs <i>Discos</i>	 4, 8
Dischi velcrati su spugna <i>Disques auto-agrippants sur mousse</i> Hook & loop foam disc <i>Discos para fijación con gancho y bucle sobre esponja</i>	 5
Dischi velcrati su film <i>Disques auto-agrippants sur film</i> Hook & loop discs on film <i>Discos para fijación con gancho y bucle sobre film</i>	 10
Dischi velcrati strutturati <i>Disques auto-agrippants structurés</i> Hook & loop structured discs <i>Discos estructurados para fijación con gancho y bucle</i>	 11
Abrasivo su spugna sintetica <i>Epouges abrasives</i> Abrasive sponges <i>Abrasivo sobre esponja sintética</i>	 11
Accessori per dischi velcrati <i>Accessoires pur disques</i> Accessories for discs <i>Accesorios para discos</i>	 14
Rotoli di carta su spugna <i>Rouleaux en papier sur mousse</i> Paper rolls on foam <i>Rollos de papel con esponja</i>	 16
Rotoli e minirotoli di carta <i>Rouleaux et mini-rouleaux en papier</i> Paper rolls and minirolls <i>Rollos y minirollos de papel</i>	 18
Rotoli velcrati di carta <i>Rouleaux auto-agrippants en papier</i> Hook & loop paper rolls <i>Rollos de papel para fijación con gancho y bucle</i>	 19

	Pag.
Fogli di carta <i>Feuilles en papier</i> Paper sheets <i>Hojas de papel</i>	 20
Strisce di carta e di carta velcrate <i>Coupes en papier et en papier auto-agrippants</i> Paper and hook & loop paper strips <i>Tiras de papel y de papel con gancho y bucle</i>	 22
Prodotti in panno abrasivo <i>Produits en abrasif incorporé</i> Non-woven abrasive products <i>Productos en paño abrasivo</i>	 23
Dischi su fibra <i>Disques sur fibre</i> Fibre sanding discs <i>Discos de fibra</i>	 25
Dischi lamellari piani <i>Disques à lamelles plats</i> Flap discs - flat <i>Discos con láminas, planos</i>	 26
Mole per taglio <i>Meules de tronçonnage</i> Cutting wheels <i>Discos para corte</i>	 26
Mole per sbavatura <i>Meules d'ébarbage</i> Grinding wheels <i>Discos para desbaste</i>	 28
Prodotti per la mascheratura e la protezione <i>Produits pour le masquage et la protection</i> Masking and protection products <i>Productos para enmascarar y para la protección</i>	 29
Macchine levigatrici rotorbitali <i>Ponceuses roto orbitales</i> Random orbital sanders <i>Lijadoras roto orbitales</i>	 33
SAITLAB, sistema di lucidatura <i>SAITLAB, système de polissage</i> SAITLAB, polishing system <i>SAITLAB, sistema de pulido</i>	 35

DISCHI VELCRATI DI CARTA
DISQUES AUTO-AGRIPPANTS EN PAPIER
HOOK & LOOP PAPER DISCS
DISCOS DE PAPEL, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

D - SAITAC - VEL

6S

CERAMIC

EVOLUTION

Carta al corindone ceramico con lubrificante, doppia resina, supporto C, struttura aperta, colore azzurro. Lavorazioni con macchine roto orbitali a secco. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.**
- elevata asportazione
- durata elevata
- ottima finitura

Papier en corindon céramique anti-encrassant, double résine, support C, structure ouverte, couleur bleu. Utilisations sur ponceuses roto orbitales à sec. **Traitement spécial pour réduire l'encrassement.**
- enlèvement de matière élevée
- durée élevée
- finition excellente

Full resin bonded ceramic aluminium oxide paper with lubricant, C weight backing, open structure, blue colour. For dry operations with random orbital sanders. **Special treatment to reduce the clogging.**
- high stock removal
- long life
- optimum finish

Papel en corindón cerámico con lubrificante, doble resina, soporte C, estructura abierta, color azul. Trabajos con máquinas roto orbitales en seco. **Tratamiento especial para reducir el embozado.**
- eliminación material elevada
- gran duración
- excelente acabado

	Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
 15 fori 15 trous 15 holes 15 agujeros	Ø 150	60	stock	91221	200 (4x50)
	Ø 150	80	stock	91085	200 (4x50)
	Ø 150	100	W 4	91238	200 (4x50)
	Ø 150	120	stock	91086	200 (4x50)
	Ø 150	150	stock	91087	200 (2x100)
	Ø 150	180	stock	91088	200 (2x100)
	Ø 150	220	stock	91089	200 (2x100)
	Ø 150	240	stock	91090	200 (2x100)
	Ø 150	280	stock	91091	200 (2x100)
	Ø 150	320	stock	91092	200 (2x100)
	Ø 150	400	stock	91093	200 (2x100)
	Ø 150	500	stock	91094	200 (2x100)
	Ø 150	600	stock	91138	200 (2x100)
	Ø 150	800	stock	91139	200 (2x100)
	Ø 150	1200	stock	91224	200 (2x100)
 8 + 1 fori 8 + 1 trous 8 + 1 holes 8 + 1 agujeros	Ø 150	80	stock	91052	200 (4x50)
	Ø 150	120	stock	91053	200 (4x50)
	Ø 150	150	stock	91054	200 (2x100)
	Ø 150	180	stock	91055	200 (2x100)
	Ø 150	220	stock	91056	200 (2x100)
	Ø 150	240	stock	91057	200 (2x100)
	Ø 150	280	stock	91097	200 (2x100)
	Ø 150	320	stock	91058	200 (2x100)
	Ø 150	400	stock	91059	200 (2x100)
	Ø 150	500	stock	91071	200 (2x100)
	Ø 150	600	stock	91136	200 (2x100)
	Ø 150	800	stock	91137	200 (2x100)
 7 fori 7 trous 7 holes 7 agujeros	Ø 150	80	stock	91043	200 (4x50)
	Ø 150	120	stock	91045	200 (4x50)
	Ø 150	150	stock	91046	200 (2x100)
	Ø 150	180	stock	91047	200 (2x100)
	Ø 150	220	stock	91048	200 (2x100)
	Ø 150	240	stock	91049	200 (2x100)
	Ø 150	280	stock	91096	200 (2x100)
	Ø 150	320	stock	91050	200 (2x100)
	Ø 150	400	stock	91051	200 (2x100)
	Ø 150	500	stock	91070	200 (2x100)
	Ø 150	600	stock	91134	200 (2x100)
	Ø 150	800	stock	91135	200 (2x100)
 senza fori sans trous without holes sin agujeros	Ø 150	60	W 4	91239	200 (4x50)
	Ø 150	80	stock	91144	200 (4x50)
	Ø 150	100	W 4	91230	200 (4x50)
	Ø 150	120	stock	91145	200 (4x50)
	Ø 150	150	stock	91104	200 (2x100)
	Ø 150	180	stock	91110	200 (2x100)
	Ø 150	220	stock	91219	200 (2x100)
	Ø 150	240	stock	91083	200 (2x100)
	Ø 150	280	stock	91220	200 (2x100)
	Ø 150	320	stock	91146	200 (2x100)
	Ø 150	400	stock	91084	200 (2x100)
	Ø 150	500	stock	91111	200 (2x100)
	Ø 150	600	stock	91142	200 (2x100)
	Ø 150	800	stock	91143	200 (2x100)
	Ø 150	1200	stock	91223	200 (2x100)



DISCHI VELCRATI DI CARTA
DISQUES AUTO-AGRIPPANTS EN PAPIER
HOOK & LOOP PAPER DISCS
DISCOS DE PAPEL, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

D - SAITAC - VEL

6S

CERAMIC

EVOLUTION

Carta al corindone ceramico con lubrificante, doppia resina, supporto C, struttura aperta, colore azzurro. Lavorazioni con macchine roto orbitali a secco. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.**
- elevata asportazione
- durata elevata
- ottima finitura

Papier en corindon céramique anti-encrassant, double résine, support C, structure ouverte, couleur bleu. Utilisations sur ponceuses roto orbitales à sec. **Traitement spécial pour réduire l'encrassement.**
- enlèvement de matière élevée
- durée élevée
- finition excellente

Full resin bonded ceramic aluminium oxide paper with lubricant, C weight backing, open structure, blue colour. For dry operations with random orbital sanders. **Special treatment to reduce the clogging.**
- high stock removal
- long life
- optimum finish

Papel en corindón cerámico con lubrificante, doble resina, soporte C, estructura abierta, color azul. Trabajos con máquinas roto orbitales en seco. **Tratamiento especial para reducir el embozado.**
- eliminación material elevada
- gran duración
- excelente acabado

	Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta	
	8 fori 8 trous 8 holes 8 agujeros	Ø 127	120	stock	91123	200 (4x50)
		Ø 127	150	stock	91124	200 (2x100)
		Ø 127	180	stock	91125	200 (2x100)
		Ø 127	220	stock	91126	200 (2x100)
		Ø 127	240	stock	91127	200 (2x100)
		Ø 127	280	W 4	91128	200 (2x100)
		Ø 127	320	stock	91129	200 (2x100)
		Ø 127	400	stock	91130	200 (2x100)
		Ø 127	500	W 4	91131	200 (2x100)
		Ø 127	600	stock	91132	200 (2x100)
		Ø 127	800	stock	91133	200 (2x100)
	5 fori 5 trous 5 holes 5 agujeros	Ø 127	150	W 4	91113	400 (4x100)
		Ø 127	180	W 4	91114	400 (4x100)
		Ø 127	220	W 4	91115	400 (4x100)
		Ø 127	240	W 4	91116	400 (4x100)
		Ø 127	280	W 4	91117	400 (4x100)
		Ø 127	320	W 4	91118	400 (4x100)
		Ø 127	400	W 4	91119	400 (4x100)
		Ø 127	500	W 4	91120	400 (4x100)
		Ø 127	600	W 4	91121	400 (4x100)
		Ø 127	800	W 4	91122	400 (4x100)
	senza fori sans trous without holes sin agujeros	Ø 127	80	W 4	91157	200 (4x50)
		Ø 127	120	W 4	91158	200 (4x50)
		Ø 127	150	W 4	91215	200 (2x100)
		Ø 127	180	W 4	91151	200 (2x100)
		Ø 127	220	W 4	91216	200 (2x100)
		Ø 127	240	W 4	91217	200 (2x100)
		Ø 127	280	W 4	91218	200 (2x100)
		Ø 127	320	W 4	91150	200 (2x100)
		Ø 127	400	W 4	91188	200 (2x100)
	senza fori sans trous without holes sin agujeros	Ø 77	150	W 4	91205	400 (8x50)
		Ø 77	180	W 4	91206	400 (8x50)
		Ø 77	220	W 4	91207	400 (8x50)
		Ø 77	240	W 4	91208	400 (8x50)
		Ø 77	280	W 4	91209	400 (8x50)
		Ø 77	320	W 4	91210	400 (8x50)
		Ø 77	400	W 4	91211	400 (8x50)
		Ø 77	500	W 4	91212	400 (8x50)
		Ø 77	600	W 4	91213	400 (8x50)
		Ø 77	800	W 4	91214	400 (8x50)



DISCHI VELCRATI DI CARTA
DISQUES AUTO-AGRIPPANTS EN PAPIER
HOOK & LOOP PAPER DISCS
DISCOS DE PAPEL, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE



6S

CERAMIC

EVOLUTION

Carta al corindone ceramico **con lubrificante**, doppia resina, supporto C, struttura aperta, colore azzurro. Lavorazioni con macchine roto orbitali a secco. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.**

- elevata asportazione
- durata elevata
- ottima finitura

Papier en corindon céramique **anti-encrassant**, double résine, support C, structure ouverte, couleur bleu. Utilisations sur ponceuses roto orbitales à sec. **Traitement spécial pour réduire l'encrassement.**

- enlèvement de matière élevée
- durée élevée
- finition excellente

Full resin bonded ceramic aluminium oxide paper **with lubricant**, C weight backing, open structure, blue colour. For dry operations with random orbital sanders.

Special treatment to reduce the clogging.

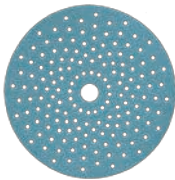
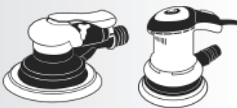
- high stock removal
- long life
- optimum finish

Papel en corindón cerámico **con lubrificante**, doble resina, soporte C, estructura abierta, color azul.

Trabajos con máquinas roto orbitales en seco. **Tratamiento especial para reducir el embozado.**

- eliminación material elevada
- gran duración
- excelente acabado

	Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
 	Ø 150 F MICRO	60	stock	91222	200 (4x50)
	Ø 150 F MICRO	80	stock	91060	200 (4x50)
	Ø 150 F MICRO	120	stock	91061	200 (4x50)
	Ø 150 F MICRO	150	stock	91062	200 (2x100)
	Ø 150 F MICRO	180	stock	91063	200 (2x100)
	Ø 150 F MICRO	220	stock	91064	200 (2x100)
	Ø 150 F MICRO	240	stock	91065	200 (2x100)
	Ø 150 F MICRO	280	stock	91095	200 (2x100)
	Ø 150 F MICRO	320	stock	91066	200 (2x100)
	Ø 150 F MICRO	400	stock	91067	200 (2x100)
	Ø 150 F MICRO	500	stock	91072	200 (2x100)
	Ø 150 F MICRO	600	stock	91140	200 (2x100)
	Ø 150 F MICRO	800	stock	91141	200 (2x100)



ACCESSORI PER DISCHI VELCRATI
ACCESSOIRES POUR DISQUES AUTO-AGRIPPANTS
ACCESSORIES FOR HOOK & LOOP DISCS
ACCESORIOS PARA DISCOS PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

SAITAC - PAD - VEL



Platorelli per levigatrici roto orbitali.

Supports pour ponceuses roto orbitales.

Backing pads for random orbital sanders.

Soportes para máquinas roto orbitales.

	Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
Ø 150	5/16" - M8	stock	99638	7.000	1
Ø 150	B - M8	stock	99648	7.000	1
Ø 150 SOFT	5/16" - M8	stock	99642	7.000	1



DISCHI VELCRATI SU SPUGNA

DISQUES AUTO-AGRIPPANTS SUR MOUSSE

HOOK & LOOP FOAM DISCS

DISCOS PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE, SOBRE ESPONJA

DV - SAITAC - SOF

6S

CERAMIC

EVOLUTION

Carta al corindone ceramico con lubrificante, doppia resina, supporto C, struttura aperta, colore azzurro. Lavorazioni con macchine roto orbitali a secco. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.**

- elevata asportazione
- durata elevata
- ottima finitura

Papier en corindon céramique anti-encrassant, double résine, support C, structure ouverte, couleur bleu. Utilisations sur ponceuses roto orbitales à sec. **Traitement spécial pour réduire l'encrassement.**

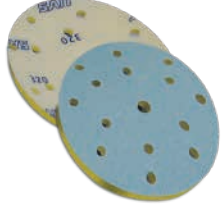
- enlèvement de matière élevée
- durée élevée
- finition excellente

Full resin bonded ceramic aluminium oxide paper with lubricant, C weight backing, open structure, blue colour. For dry operations with random orbital sanders. **Special treatment to reduce the clogging.**

- high stock removal
- long life
- optimum finish

Papel en corindón cerámico con lubrificante, doble resina, soporte C, estructura abierta, color azul. Trabajos con máquinas roto orbitales en seco. **Tratamiento especial para reducir el embozado.**

- eliminación material elevada
- gran duración
- excelente acabado

	Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta	
 15 fori 15 trous 15 holes 15 agujeros	Ø 150	320	stock	97674	100 (4x25)	
	Ø 150	400	stock	97675	100 (4x25)	
	Ø 150	500	stock	97676	100 (4x25)	
	Ø 150	600	stock	97677	100 (4x25)	
	Ø 150	800	stock	97678	100 (4x25)	
	Ø 150	1200	stock	97679	100 (4x25)	

DISCHI VELCRATI DI CARTA
DISQUES AUTO-AGRIPPANTS EN PAPIER
HOOK & LOOP PAPER DISCS
DISCOS DE PAPEL, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

D - SAITAC - VEL

4S

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto C, struttura aperta. Lavorazioni con macchine roto orbitali a secco. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.**

Papier en corindon **anti-encrassant**, double résine, support C, structure ouverte. Utilisations sur ponceuses roto orbitales à sec. **Traitement spécial pour réduire l'encrassement.**

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, C weight backing, open structure. For dry operations with random orbital sanders. **Special treatment to reduce the clogging.**

Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte C, estructura abierta. Trabajos con máquinas roto orbitales en seco. **Tratamiento especial para reducir el embozado.**

	Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
 15 fori 15 trous 15 holes 15 agujeros	Ø 150	60	W 4	91237	200 (4x50)
	Ø 150	80	stock	90921	200 (4x50)
	Ø 150	100	stock	90922	200 (4x50)
	Ø 150	120	stock	90923	200 (4x50)
	Ø 150	150	stock	90924	200 (2x100)
	Ø 150	180	stock	90925	200 (2x100)
	Ø 150	220	stock	90926	200 (2x100)
	Ø 150	240	stock	90927	200 (2x100)
	Ø 150	280	W 4	90928	200 (2x100)
	Ø 150	320	stock	90929	200 (2x100)
	Ø 150	360	W 4	90930	200 (2x100)
	Ø 150	400	stock	90931	200 (2x100)
	Ø 150	500	stock	90932	200 (2x100)
	Ø 150	600	W 4	90933	200 (2x100)
 8 + 1 fori 8 + 1 trous 8 + 1 holes 8 + 1 agujeros	Ø 150	80	stock	90908	200 (4x50)
	Ø 150	100	stock	90909	200 (4x50)
	Ø 150	120	stock	90910	200 (4x50)
	Ø 150	150	stock	90911	200 (2x100)
	Ø 150	180	stock	90912	200 (2x100)
	Ø 150	220	stock	90913	200 (2x100)
	Ø 150	240	stock	90914	200 (2x100)
	Ø 150	280	W 4	90915	200 (2x100)
	Ø 150	320	stock	90916	200 (2x100)
	Ø 150	360	W 4	90917	200 (2x100)
	Ø 150	400	stock	90918	200 (2x100)
	Ø 150	500	stock	90919	200 (2x100)
	Ø 150	600	W 4	90920	200 (2x100)
 7 fori 7 trous 7 holes 7 agujeros	Ø 150	80	stock	90836	200 (4x50)
	Ø 150	100	stock	90841	200 (4x50)
	Ø 150	120	stock	90852	200 (4x50)
	Ø 150	150	stock	90855	200 (2x100)
	Ø 150	180	stock	90856	200 (2x100)
	Ø 150	220	stock	90869	200 (2x100)
	Ø 150	240	stock	90870	200 (2x100)
	Ø 150	280	W 4	90871	200 (2x100)
	Ø 150	320	stock	90872	200 (2x100)
	Ø 150	360	W 4	90873	200 (2x100)
	Ø 150	400	stock	90874	200 (2x100)
	Ø 150	500	stock	90878	200 (2x100)
	Ø 150	600	W 4	90879	200 (2x100)
 senza fori sans trous without holes sin agujeros	Ø 150	60	W 4	91236	200 (4x50)
	Ø 150	80	stock	90935	200 (4x50)
	Ø 150	100	stock	90936	200 (4x50)
	Ø 150	120	stock	90937	200 (4x50)
	Ø 150	150	stock	90938	200 (2x100)
	Ø 150	180	stock	90939	200 (2x100)
	Ø 150	220	stock	90940	200 (2x100)
	Ø 150	240	stock	90941	200 (2x100)
	Ø 150	280	W 4	90942	200 (2x100)
	Ø 150	320	stock	90943	200 (2x100)
	Ø 150	360	W 4	90944	200 (2x100)
	Ø 150	400	stock	90945	200 (2x100)
	Ø 150	500	stock	90946	200 (2x100)
	Ø 150	600	stock	90947	200 (2x100)



DISCHI VELCRATI DI CARTA
DISQUES AUTO-AGRIPPANTS EN PAPIER
HOOK & LOOP PAPER DISCS
DISCOS DE PAPEL, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

D - SAITAC - VEL

4S

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto C, struttura aperta. Lavorazioni con macchine roto orbitali a secco. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.**

*Papier en corindon **anti-encrassant**, double résine, support C, structure ouverte. Utilisations sur ponceuses roto orbitales à sec. **Traitement spécial pour réduire l'encrassement.***

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, C weight backing, open structure. For dry operations with random orbital sanders. **Special treatment to reduce the clogging.**

*Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte C, estructura abierta. Trabajos con máquinas roto orbitales en seco. **Tratamiento especial para reducir el embozado.***

		Dimensioni <i>Dimensions</i> Dimensions <i>Medidas</i> (mm)	Grane <i>Grains</i> Grits <i>Granos</i>	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> Available in <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> Code <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> Unit of sale <i>Unidad de venta</i>
	8 fori <i>8 trous</i> 8 holes <i>8 agujeros</i>	Ø 127	80	stock	90044	400 (8x50)
		Ø 127	100	stock	90045	400 (8x50)
		Ø 127	120	stock	90046	400 (8x50)
		Ø 127	150	stock	90047	400 (4x100)
		Ø 127	180	stock	90048	400 (4x100)
		Ø 127	220	stock	90049	400 (4x100)
		Ø 127	240	stock	90050	400 (4x100)
		Ø 127	280	W 4	90051	400 (4x100)
		Ø 127	320	stock	90052	400 (4x100)
		Ø 127	360	W 4	90423	400 (4x100)
		Ø 127	400	stock	90053	400 (4x100)
		Ø 127	500	W 4	90054	400 (4x100)
	senza fori <i>sans trous</i> without holes <i>sin agujeros</i>	Ø 127	80	stock	90033	400 (8x50)
		Ø 127	100	W 4	90034	400 (8x50)
		Ø 127	120	stock	90035	400 (8x50)
		Ø 127	150	stock	90036	400 (4x100)
		Ø 127	180	stock	90037	400 (4x100)
		Ø 127	220	stock	90038	400 (4x100)
		Ø 127	240	stock	90039	400 (4x100)
		Ø 127	280	W 4	90040	400 (4x100)
		Ø 127	320	stock	90041	400 (4x100)
		Ø 127	360	W 4	90376	400 (4x100)
		Ø 127	400	W 4	90042	400 (4x100)
		Ø 127	500	W 4	90043	400 (4x100)



4V

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto C, struttura aperta. Lavorazioni con macchine roto orbitali a secco. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.**
Finitura accurata.

*Papier en corindon **anti-encrassant**, double résine, support C, structure ouverte. Utilisations sur ponceuses roto orbitales à sec. **Traitement spécial pour réduire l'encrassement.**
Finition soignée.*

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, C weight backing, open structure. For dry operations with random orbital sanders. **Special treatment to reduce the clogging.**
Accurate finish.

*Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte C, estructura abierta. Trabajos con máquinas roto orbitales en seco. **Tratamiento especial para reducir el embozado.**
Buen acabado.*

		Dimensioni <i>Dimensions</i> Dimensions <i>Medidas</i> (mm)	Grane <i>Grains</i> Grits <i>Granos</i>	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> Available in <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> Code <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> Unit of sale <i>Unidad de venta</i>
	15 fori <i>15 trous</i>	Ø 150	800	stock	90763	200 (4x50)
	15 holes	Ø 150	1000	stock	90764	200 (4x50)
	15 agujeros	Ø 150	1200	stock	90765	200 (4x50)
		Ø 150	1500	stock	90766	200 (4x50)
	8 + 1 fori <i>8 + 1 trous</i>	Ø 150	800	stock	90522	200 (4x50)
	8 + 1 holes	Ø 150	1000	stock	90523	200 (4x50)
	8 + 1 agujeros	Ø 150	1200	stock	90524	200 (4x50)
		Ø 150	1500	stock	90584	200 (4x50)
	7 fori <i>7 trous</i>	Ø 150	800	stock	90693	200 (4x50)
	7 holes	Ø 150	1000	stock	90694	200 (4x50)
	7 agujeros	Ø 150	1200	stock	90695	200 (4x50)
		Ø 150	1500	stock	90696	200 (4x50)
	senza fori <i>sans trous</i>	Ø 150	800	stock	90516	200 (4x50)
	without holes	Ø 150	1000	stock	90518	200 (4x50)
	sin agujeros	Ø 150	1200	stock	90517	200 (4x50)
		Ø 150	1500	stock	90582	200 (4x50)



DISCHI VELCRATI DI CARTA
DISQUES AUTO-AGRIPPANTS EN PAPIER
HOOK & LOOP PAPER DISCS
DISCOS DE PAPEL, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE



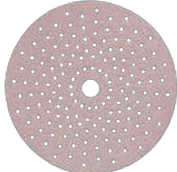
4S

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto C, struttura aperta. Lavorazioni con macchine roto orbitali a secco. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.**

Papier en corindon **anti-encrassant**, double résine, support C, structure ouverte. Utilisations sur ponceuses roto orbitales à sec. **Traitement spécial pour réduire l'encrassement.**

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, C weight backing, open structure. For dry operations with random orbital sanders. **Special treatment to reduce the clogging.**

Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte C, estructura abierta. Trabajos con máquinas roto orbitales en seco. **Tratamiento especial para reducir el embozado.**

	Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta	
 	Ø 150 F MICRO	80	stock	90863	200 (4x50)	
	Ø 150 F MICRO	120	stock	90864	200 (4x50)	
	Ø 150 F MICRO	150	stock	90865	200 (2x100)	
	Ø 150 F MICRO	180	stock	90842	200 (2x100)	
	Ø 150 F MICRO	220	stock	90843	200 (2x100)	
	Ø 150 F MICRO	240	stock	90844	200 (2x100)	
	Ø 150 F MICRO	280	stock	90845	200 (2x100)	
	Ø 150 F MICRO	320	stock	90846	200 (2x100)	
	Ø 150 F MICRO	360	stock	90847	200 (2x100)	
	Ø 150 F MICRO	400	stock	90848	200 (2x100)	
	Ø 150 F MICRO	500	stock	90849	200 (2x100)	
	Ø 150 F MICRO	600	stock	90850	200 (2x100)	

ACCESSORI PER DISCHI VELCRATI
ACCESSOIRES POUR DISQUES AUTO-AGRIPPANTS
ACCESSORIES FOR HOOK & LOOP DISCS
ACCESORIOS PARA DISCOS PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

SAITAC - PAD - VEL



Platorelli per levigatrici roto orbitali.

Supports pour ponceuses roto orbitales.

Backing pads for random orbital sanders.

Soportes para máquinas roto orbitales.

	Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta	
Ø 150	5/16" - M8	stock	99638	7.000	1	
Ø 150	B - M8	stock	99648	7.000	1	
Ø 150	SOFT 5/16" - M8	stock	99642	7.000	1	

DISCHI VELCRATI DI CARTA
DISQUES AUTO-AGRIPPANTS EN PAPIER
HOOK & LOOP PAPER DISCS
DISCOS DE PAPEL, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

D - SAITAC - VEL

6A

EVOLUTION

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto B, struttura aperta. Lavorazioni con macchine roto orbitali a secco. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento** (steurato di nuova generazione).

- elevato rendimento
- durata elevata
- ottima finitura

Papier en corindon **anti-encrassant**, double résine, support B, structure ouverte. Utilisations sur ponceuses roto orbitales à sec. **Traitement spécial pour réduire l'encrassement** (nouvelle génération de stéarate).

- haute performance
- durée élevée
- finition excellente

Full resin bonded aluminium oxide paper with lubricant, B weight backing, open structure. For dry operations with random orbital sanders. **Special treatment to reduce the clogging** (new generation stearate).

- high performance
- long life
- optimum finish

Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte B, estructura abierta. Trabajos con máquinas roto orbitales en seco. **Tratamiento especial para reducir el embozado** (esteato de nueva generación).

- elevado rendimiento
- gran duración
- excelente acabado

		Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta	 
	15 fori 15 trous 15 holes 15 agujeros	Ø 150	80	stock	91197	200 (4x50)	
		Ø 150	120	stock	91198	200 (4x50)	
		Ø 150	150	stock	91199	200 (2x100)	
		Ø 150	180	stock	91200	200 (2x100)	
		Ø 150	220	stock	91201	200 (2x100)	
		Ø 150	240	stock	91202	200 (2x100)	
		Ø 150	320	stock	91203	200 (2x100)	
		Ø 150	400	stock	91204	200 (2x100)	
	8 + 1 fori 8 + 1 trous 8 + 1 holes 8 + 1 agujeros	Ø 150	80	stock	91069	200 (4x50)	
		Ø 150	120	stock	91036	200 (4x50)	
		Ø 150	150	stock	91075	200 (2x100)	
		Ø 150	180	stock	91076	200 (2x100)	
		Ø 150	220	stock	90964	200 (2x100)	
		Ø 150	240	stock	91037	200 (2x100)	
		Ø 150	320	stock	90965	200 (2x100)	
		Ø 150	400	stock	90966	200 (2x100)	
		Ø 150	500	stock	91038	200 (2x100)	
	7 fori 7 trous 7 holes 7 agujeros	Ø 150	80	stock	91068	200 (4x50)	
		Ø 150	120	stock	91033	200 (4x50)	
		Ø 150	150	stock	91073	200 (2x100)	
		Ø 150	180	stock	91074	200 (2x100)	
		Ø 150	220	stock	90961	200 (2x100)	
		Ø 150	240	stock	91034	200 (2x100)	
		Ø 150	320	stock	90962	200 (2x100)	
		Ø 150	400	stock	90963	200 (2x100)	
		Ø 150	500	stock	91035	200 (2x100)	
	senza fori sans trous without holes sin agujeros	Ø 150	80	W 4	91105	200 (4x50)	
		Ø 150	120	W 4	91106	200 (4x50)	
		Ø 150	150	W 4	91098	200 (2x100)	
		Ø 150	180	W 4	91107	200 (2x100)	
		Ø 150	220	W 4	91108	200 (2x100)	
		Ø 150	240	W 4	91081	200 (2x100)	
		Ø 150	320	W 4	91080	200 (2x100)	
		Ø 150	400	W 4	91082	200 (2x100)	
	senza fori sans trous without holes sin agujeros	Ø 127	80	W 4	91189	400 (8x50)	
		Ø 127	120	W 4	91190	400 (8x50)	
		Ø 127	150	W 4	91191	400 (4x100)	
		Ø 127	180	W 4	91192	400 (4x100)	
		Ø 127	220	W 4	91193	400 (4x100)	
		Ø 127	240	W 4	91194	400 (4x100)	
		Ø 127	320	W 4	91195	400 (4x100)	
		Ø 127	400	W 4	91196	400 (4x100)	

DISCHI VELCRATI SU FILM
DISQUES AUTO-AGRIPPANTS SUR FILM
HOOK & LOOP DISCS ON FILM
DISCOS PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE SOBRE FILM

DVFL FILM

A - F

Dischi in corindone su film PET estremamente liscio, che garantisce una distribuzione dell'abrasivo uniforme e perfettamente planare. La resina di nuova concezione ed uno strato anti-intasamento rendono il prodotto indicato per tutte le superfici dove sia necessaria una finitura regolare.

OPERAZIONI

- preparazione per la finitura di superfici con stucchi, fondi e vernici
- rimozione di fondi e vernici
- finitura di metalli in genere
- levigatura di materiali compositi

Disques en corindon sur film PET très lisse, qui'il garantit une distribution uniforme de l'abrasif et parfaitement plat. La résine de nouvelle conception et une couche anti-encrassant rendent le produit approprié pour toutes les surfaces où une finition régulière soit nécessaire.

OPERATIONS

- préparation pour la finition des surfaces avec enduits, fonds et vernis
- enlèvement de fonds et vernis
- finition des métaux en général
- polissage des matériaux composites

Aluminium oxide discs on extremely smooth PET film, that ensures a uniform and perfectly flat distribution of the abrasive. The newly developed resin and an anti-clogging layer make the product suitable for all surfaces where a smooth finish is requested.

OPERATIONS

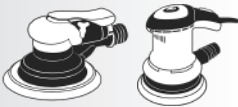
- preparation for surface finish with fillers, priming and paints
- removal of priming and paints
- metal finish
- sanding of composite materials

Discos en corindón sobre film de PET muy suave, que garantiza una distribución uniforme del abrasivo y perfectamente plana. La resina de nueva concepción y una capa anti-embonzante hacen el producto indicado para todas las superficies donde sea necesario un acabado regular.

OPERACIONES

- preparación para el acabado de superficies con estucados, fondos y barnices
- eliminación de fondos y barnices
- acabado de metales en general
- lijado de materiales compuestos

	Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta	
	15 fori 15 trous 15 holes 15 agujeros	Ø 150	320	stock	87859	200 (4x50)
		Ø 150	400	stock	87860	200 (4x50)
		Ø 150	500	stock	87861	200 (4x50)
		Ø 150	600	stock	87862	200 (4x50)
		Ø 150	800	stock	87863	200 (4x50)
		Ø 150	1000	stock	87864	200 (4x50)
		Ø 150	1200	stock	87865	200 (4x50)
		Ø 150	1500	stock	87866	200 (4x50)
	senza fori sans trous without holes sin agujeros	Ø 150	320	stock	87850	200 (4x50)
		Ø 150	400	stock	87851	200 (4x50)
		Ø 150	500	stock	87852	200 (4x50)
		Ø 150	600	stock	87853	200 (4x50)
		Ø 150	800	stock	87854	200 (4x50)
		Ø 150	1000	stock	87855	200 (4x50)
		Ø 150	1200	stock	87856	200 (4x50)
		Ø 150	1500	stock	87857	200 (4x50)
		Ø 150	2000	stock	87858	200 (4x50)



DISCHI VELCRATI STRUTTURATI
DISQUES AUTO-AGRIPPANTS STRUCTURES
HOOK & LOOP STRUCTURED DISCS
DISCOS ESTRUCTURADOS PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

FM - ST

FMST C

Dischi in carburo di silicio, supporto in tessuto su spugna (spessore 5 mm.).

OPERAZIONI

- microfinitura su vernici e trasparenti prima della lucidatura
- opacizzazione
- rettifica piccole imperfezioni
- rettifica colature
- rettifica effetto buccia d'arancia

VANTAGGI

- finitura costante, perfetta e di alta qualità
- asportazione leggera e veloce
- carteggiatura rapida
- lunga durata
- il supporto di spugna permette di adattarsi alle superfici profilate più complesse quali bordi rotondi, linee di contorno, forme concave e convesse

UTILIZZO

- ad umido (consigliato) e/o a secco

Disques en carbure de silicium, support en tissu sur mousse (épaisseur 5 mm.).

OPERATIONS

- ponçage fin des vernis et des apprêts avant le polissage
- matage
- rectification des petites imperfections
- rectification des gouttes de peinture
- rectification de l'effet peau d'orange

AVANTAGES

- finition régulière, parfaite et de haute qualité
- enlèvement de matière léger et rapide
- longue durée de vie
- le support en mousse permet de s'adapter aux surfaces complexes: bords arrondis, contours, formes concaves et convexes

UTILISATION

- à l'eau (conseillé) et/ou à sec



Silicon carbide discs, fabric backing on foam (5 mm. thick).

OPERATIONS

- fine surface sanding on lacquers before polishing
- producing a mat finish
- grinding of small imperfections
- grinding of paint drops
- grinding of orange peel effect

ADVANTAGES

- constant finish, perfect and of high quality
- light and fast stock removal
- rapid sanding
- long life
- the foam backing allows to suit to most complex contoured surfaces such as round edges, contours, concave/convex shapes

USE

- for wet use (suggested) and/or dry



Discos en carburo de silicio, soporte en tejido sobre esponja (espesor 5 mm.).

OPERACIONES

- lijado fino sobre barnizas y transparentes antes del lustre
- mateado
- rectificación pequeñas imperfecciones
- rectificación coladuras
- rectificación efecto cáscara de naranja

VENTAJAS

- lijado constante, perfecto y de alta calidad
- remoción ligera y veloz
- lijado rápido
- larga duración
- el soporte de esponja permite de conformarse con las superficies perfiladas más complejas cual orillas redondas, líneas de contorno, formas cóncavas y convexas

EMPLEO

- a húmedo (aconsejado), y/o en seco



Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Micrograne Micrograins Micro grits Microgranos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
Ø 150	2000	stock	87800	20 (2x10)
Ø 150	3000	stock	87801	20 (2x10)
Ø 150	4000	stock	87802	20 (2x10)
Ø 77	2000	stock	87803	10 (1x10)
Ø 77	3000	stock	87804	10 (1x10)
Ø 77	4000	stock	87805	10 (1x10)

ABRASIVO SU SPUGNA SINTETICA
EPONGES ABRASIVES
ABRASIVE SPONGES
ABRASIVO SOBRE ESPONJA SINTÉTICA

SAIT - FOAM

FM - FM

Lavorazioni manuali di sgrossatura e finitura di profili, bordi e pezzi sagomati. 1 lato abrasivo.

Utilisation manuelle d'égalisation et finition des profils, bords et pièces tournées. 1 face abrasive.

Rough shaping and finishing manual operations on profiles and work pieces with complex geometry. 1 side coated.

Trabajos manuales de desbaste y acabado de perfiles, bordes y piezas con forma. 1 lado abrasivo.

Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Tipo Type Type Tipo	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
115 x 140 x 5	MA - 60	stock	92904	40
115 x 140 x 5	FA - 120	stock	92905	40
115 x 140 x 5	SFA - 220	stock	92906	40
115 x 140 x 5	UFA - 400	stock	92907	40
115 x 140 x 5	MFA - 600	stock	92908	40



DISCHI VELCRATI DI CARTA
DISQUES AUTO-AGRIPPANTS EN PAPIER
HOOK & LOOP PAPER DISCS
DISCOS DE PAPEL, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

D - SAITAC - VEL

AW - D

Carta al corindone, doppia resina, supporto D, struttura aperta.
Lavorazioni con macchine roto orbitali a secco. Preparazione di superfici metalliche prima della verniciatura o smaltatura.

Papier en corindon, double résine, support D, structure ouverte.
Utilisations sur ponceuses roto orbitales à sec. Préparation de surfaces métalliques avant vernissage ou l'emailage.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing, open structure.
For dry operations with random orbital sanders. Smoothing of metal surfaces before painting.

Papel en corindón, doble resina, soporte D, estructura abierta.
Trabajos con máquinas roto orbitales en seco. Preparación de superficies metálicas antes de barnizar.

	Dimensioni Dimensions Dimensiones Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta	
 15 fori 15 trous 15 holes 15 agujeros	Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150	40 60 80 100 120 150	stock stock stock stock stock stock	90824 90825 90821 90822 90823 90826	200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50)	
 8 + 1 fori 8 + 1 trous 8 + 1 holes 8 + 1 agujeros	Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150	40 60 80 100 120 150	stock stock stock stock stock stock	90028 90982 90983 90984 90985 90986	200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50)	
 6 fori 6 trous 6 holes 6 agujeros	Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150	40 60 80 100 120 150	stock stock stock stock stock stock	90023 90977 90978 90979 90980 90981	200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50)	
 senza fori sans trous without holes sin agujeros	Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150	40 60 80 100 120 150	stock stock stock stock stock stock	90000 90971 90972 90973 90974 90976	200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50)	
 8 fori 8 trous 8 holes 8 agujeros	Ø 127 Ø 127 Ø 127	40 60 80	stock stock stock	90264 90969 90970	200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50)	
 senza fori sans trous without holes sin agujeros	Ø 127 Ø 127 Ø 127 Ø 127 Ø 127	40 60 80 100 120	stock stock stock stock W 4	90321 90967 90968 90324 90325	200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50)	

DISCHI VELCRATI DI CARTA
DISQUES AUTO-AGRIPPANTS EN PAPIER
HOOK & LOOP PAPER DISCS
DISCOS DE PAPEL, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

D - SAITAC - VEL

Z - F

Carta **antistatica** allo zirconio, doppia resina, supporto F, struttura chiusa.
Lavorazioni con macchine roto orbitali e rotative a secco.
Preparazione di superfici metalliche prima della verniciatura.

Papier **antistatique** en zirconium, double résine, support F, structure fermée.
Utilisations sur ponceuses roto orbitales et rotatives à sec.
Préparation de surfaces métalliques avant peinture.

Full resin bonded zirconia paper, **antistatic**, F weight backing, closed structure.
For dry operations with random orbital sanders and rotary sanding machines.
Smoothing of metal surfaces before painting.

Papel **antiestático** en zirconio, doble resina, soporte F, estructura cerrada.
Trabajos con máquinas roto orbitales y rotativas en seco.
Preparación de superficies metálicas antes de barnizar.

	Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta	
	8 + 1 fori 8 + 1 trous 8 + 1 holes 8 + 1 agujeros	Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150	40 60 80 100 120	W 4 stock stock W 4 W 4	90552 90512 90514 90553 90554	200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50)
	7 fori 7 trous 7 holes 7 agujeros	Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150	40 60 80 100 120	stock stock stock W 4 stock	90700 90701 90702 90703 90704	200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50)
	senza fori sans trous without holes sin agujeros	Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150 Ø 150	40 60 80 100 120	stock stock stock stock stock	90159 90467 90468 90375 90469	200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50) 200 (4x50)
	senza fori sans trous without holes sin agujeros	Ø 115 Ø 115 Ø 115 Ø 115 Ø 115	40 60 80 100 120	stock W 4 stock stock stock	90259 90258 90260 90261 90267	400 (8x50) 400 (8x50) 400 (8x50) 400 (8x50) 400 (8x50)



ACCESSORI PER DISCHI DI CARTA
ACCESSOIRES POUR DISQUES EN PAPIER
ACCESSORIES FOR PAPER DISCS
ACCESORIOS PARA DISCOS DE PAPEL

SAITVEL - TP **Aeromax** - SYSTEM

Utensile per carteggiatura a mano di superfici sagomate e piane con dischi Ø 150 mm. (qualsiasi foro).

Outil pour ponçage manuel de surfaces profilées et plates avec disques Ø 150 mm. (tous les trous).

Tool for hand sanding of contoured and flat surfaces with discs Ø 150 mm. (any hole).

Útil para lijado manual de superficies curvas o planas con discos Ø 150 mm. (cualquier agujero).

COMPOSIZIONE	COMPOSITION	COMPOSITION	COMPOSICIÓN
1 una calotta con impugnatura ergonomica	un capot avec poignée ergonomique	a cap with ergonomic grip	una tapa con empuñadura ergonómica
2 un adattatore piano	un adaptateur plat	a flat adapter	un adaptador plano
3 un adattatore convesso	un adaptateur convexe	a convex adapter	un adaptador convexo
4 un adattatore concavo	un adaptateur concave	a concave adapter	un adaptador cóncavo
5 una valvola di regolazione aspirazione	une soupape du régulation pour l'aspiration	a regulating extraction valve	una válvula regulación aspiración



Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
Ø 150 x 75	stock	99552	1

SAITVEL - TP

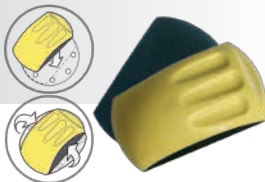
Tampone veltrato.

Tampon auto-agrippant.

Handblock with self-gripping.

Soporte discos para fijación con gancho y bucle.

Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
Ø 150	stock	99550	1



ADATTATORE PSA - VEL / ADAPTATEUR PSA - VEL
ADAPTOR PSA - VEL / ADAPTADOR PSA - VEL

Permette di trasformare un supporto autoadesivo in supporto per dischi velcrati.

Il permet la transformation d'un support autocollant en support pour disques auto-agrippants.

It allows to change a backing pad for self-adhesive discs into a backing pad for hook & loop discs.

Permite transformar un soporte autoadesivo en soporte para discos para fijación con gancho y bucle.

Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
Ø 150	stock	99603	7.000	5
Ø 150 6F	stock	99616	7.000	5
Ø 150 8+1 F	stock	99617	7.000	5



ACCESSORI PER DISCHI VELCRATI
ACCESSOIRES POUR DISQUES AUTO-AGRIPPANTS
ACCESSORIES FOR HOOK & LOOP DISCS
ACCESORIOS PARA DISCOS, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

SAITAC - PAD - VEL

Platorelli per levigatrici roto orbitali.

Supports pour ponceuses roto orbitales.

Backing pads for random orbital sanders.

Soportes para máquinas orbitales.

	Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
Ø 127	5/16 "	stock	99611	8.200	1
Ø 127 8F	5/16 "	stock	99612	8.200	1
Ø 150	5/16 "	stock	99607	7.000	1
Ø 150 6F	5/16 "	stock	99609	7.000	1
Ø 150 7F	5/16 " - M8	stock	99623	7.000	1
Ø 150 7F SOFT	5/16 " - M8	stock	99624	7.000	1
Ø 150 8+1 F	5/16 " - M8	stock	99610	7.000	1
Ø 150 15F	5/16 " - M8	stock	99635	7.000	1
Ø 150 15F	B ⁽¹⁾ - M8	stock	99649	7.000	1
Ø 150 15F	W ⁽²⁾	stock	99653	7.000	1
Ø 150 15F SOFT	5/16 " - M8	stock	99636	7.000	1
Ø 150 MULTIFORO		stock	99652	7.000	1

⁽¹⁾ = BOSCH

⁽²⁾ = FESTO ROTEX



INTERFACCIA SOF / ADAPTATEUR SOF / ADAPTOR SOF / SUPLEMENTO SOF

Particolarmente indicato per la lavorazione di superfici curve o profili sagomati, rendendo la superficie del PAD più soffice.

Ses caractéristiques de souplesse le rendent spécialement adapté pour le traitement des surfaces bombé ou à profil tourmenté.

Particularly suitable for rounded surfaces and shaped profiles working, making the surface of the PAD softer.

Particolarmente indicado para trabajos sobre superficies curvas o perfiles, molduras, consiguiendo la superficie del PAD mas adaptable.

	Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
SOF	Ø 150	stock	99600	7.000	3
	Ø 150 7F	stock	99625	7.000	3
	Ø 150 8+1 F	stock	99602	7.000	3
	Ø 150 15F	stock	99634	7.000	3
SUPER SOF	Ø 150 7F	stock	99626	7.000	3
	Ø 150 8+1 F	stock	99622	7.000	3
	Ø 150 15F	stock	99633	7.000	3



SAITAC - PAD - VEL

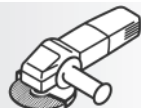
Platorelli per levigatrici rotative.

Supports pour ponceuses rotatives.

Backing pads for rotary sanding machines.

Soportes para pulidoras rotativas.

	Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
Ø 115	M14	stock	99606	10.000	1
Ø 115 SOFT	M14	stock	99643	10.000	1
Ø 115 HARD GRIP	M14	stock	99628	10.000	1
Ø 150	M14	stock	99613	7.000	1
Ø 150 SOFT	M14	stock	99645	7.000	1
Ø 150 HARD GRIP	M14	stock	99631	7.000	1



ROTELI DI CARTA SU SPUGNA
ROULEAUX EN PAPIER SUR MOUSSE
PAPER ROLLS ON FOAM
ROLLOS DE PAPEL SOBRE ESPONJA

RI - SAITAC - SOF

4S / 4V

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto C, struttura aperta.
 Per lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco.
 Flessibilità elevata.
 Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.

*Papier en corindon **anti-ancrassant**, double résine, support C, structure ouverte.*
Utilisations manuelles et sur ponceuses à sec.
Flexibilité élevée.
Traitement spécial pour réduire l'encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, C weight backing, open structure.
 For dry hand and orbital sanding operations.
 High flexibility.
 Special treatment to reduce the clogging.

Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte C, estructura abierta.
 Trabajos manuales y con máquinas orbitales en seco.
 Flexibilidad elevada.
 Tratamiento especial para reducir el embozado.

	Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensiones</i> <i>Medidas</i> (mm x m)	Grane <i>Grains</i> <i>Grits</i> <i>Granos</i>	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>
4S	115 x 25	150	stock	94017	1
	115 x 25	180	stock	94018	1
	115 x 25	220	stock	94019	1
	115 x 25	240	stock	94020	1
	115 x 25	280	stock	94021	1
	115 x 25	320	stock	94022	1
	115 x 25	360	stock	94025	1
	115 x 25	400	stock	94023	1
	115 x 25	500	stock	94024	1
	115 x 25	600	stock	94026	1
4V	115 x 25	800	stock	94041	1



5A

EVOLUTION

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto B, struttura aperta.
 Per lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco.
 Flessibilità molto elevata.
 Basso intasamento.

*Papier en corindon **anti-ancrassant**, double résine, support B, structure ouverte.*
Utilisations manuelles et sur ponceuses orbitales à sec.
Flexibilité très élevée.
Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, B weight backing, open structure.
 For dry hand and orbital sanding operations.
 Very high flexibility
 Low clogging.

Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte B, estructura abierta.
 Trabajos manuales y con máquinas orbitales en seco.
 Flexibilidad muy elevada.
 Bajo embozamiento.

	Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensiones</i> <i>Medidas</i> (mm x m)	Grane <i>Grains</i> <i>Grits</i> <i>Granos</i>	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>
	115 x 25	120	stock	94104	1
	115 x 25	150	stock	94105	1
	115 x 25	180	stock	94106	1
	115 x 25	220	stock	94107	1
	115 x 25	240	stock	94108	1
	115 x 25	280	stock	94143	1
	115 x 25	320	stock	94109	1
	115 x 25	400	stock	94110	1
	115 x 25	500	W 4	94111	1
	115 x 25	600	W 4	94112	1
	115 x 25	800	W 4	94113	1
Con pretaglio <i>Prédécoupé</i> Precut <i>Con precorte</i>	115 x 25	120	stock	94144	1
	115 x 25	150	stock	94145	1
	115 x 25	180	stock	94146	1
	115 x 25	220	stock	94128	1
	115 x 25	240	stock	94129	1
	115 x 25	280	stock	94142	1
	115 x 25	320	stock	94130	1
	115 x 25	400	stock	94131	1
	115 x 25	500	stock	94132	1
	115 x 25	600	stock	94133	1
	115 x 25	800	stock	94134	1
	115 x 25	1000	stock	94147	1



ROTELI DI CARTA SU SPUGNA
ROULEAUX EN PAPIER SUR MOUSSE
PAPER ROLLS ON FOAM
ROLLOS DE PAPEL SOBRE ESPONJA

RI - SAITAC - SOF

6A

EVOLUTION

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto B, struttura aperta. Per lavorazioni manuali a secco. Flessibilità molto elevata. Basso intasamento.

Papier en corindon **anti-encrassant**, double résine, support B, structure ouverte. Utilisations manuelles à sec. Flexibilité très élevée. Faible encrassement.

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, B weight backing, open structure. For dry hand operations. Very high flexibility. Low clogging.

Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte B, estructura abierta. Trabajos manuales en seco. Flexibilidad muy elevada. Bajo embozamiento.

	Dimensioni Dimensions Medidas (mm x m)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
Con pretaglio	115 x 25	120	stock	94094	1
Prédécoupé	115 x 25	150	stock	94072	1
Precut	115 x 25	180	stock	94073	1
Con precorte	115 x 25	220	stock	94074	1
	115 x 25	240	stock	94075	1
	115 x 25	280	stock	94076	1
	115 x 25	320	stock	94077	1
	115 x 25	400	stock	94078	1
	115 x 25	500	stock	94079	1
	115 x 25	600	stock	94080	1
	115 x 25	800	stock	94081	1



6S

EVOLUTION

Carta al corindone **ceramico con lubrificante**, doppia resina, supporto C, struttura aperta, colore azzurro. Lavorazioni a secco con macchine roto orbitali. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.**
 - elevata asportazione
 - durata elevata
 - ottima finitura

Papier en corindon **céramique anti-encrassant**, double résine, support C, structure ouverte, couleur bleu. Utilisations sur ponceuses orbitales à sec. **Traitement spécial pour réduire l'encrassement.**
 - enlèvement de matière élevée
 - durée élevée
 - finition excellente

Full resin bonded **ceramic aluminium oxide** paper **with lubricant**, C weight backing, open structure, blue colour. For dry operations with random orbital sanders. Special treatment to reduce the clogging.
 - high stock removal
 - long life
 - optimum finish

Papel en corindón **cerámico con lubrificante**, doble resina, soporte C, estructura abierta, color azul. Trabajos con máquinas roto orbitales en seco. **Tratamiento especial para reducir el embozado.**
 - eliminación material elevada
 - gran duración
 - excelente acabado

	Dimensioni Dimensions Medidas (mm x m)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
Con pretaglio	115 x 25	220	stock	94114	1
Prédécoupé	115 x 25	240	stock	94115	1
Precut	115 x 25	320	stock	94116	1
Con precorte	115 x 25	400	stock	94117	1
	115 x 25	500	stock	94118	1
	115 x 25	600	stock	94119	1
	115 x 25	800	stock	94120	1



ROTOLE DI CARTA
ROULEAUX EN PAPIER
PAPER ROLLS
ROLLOS DE PAPEL

RI - SAITAC

AW - D

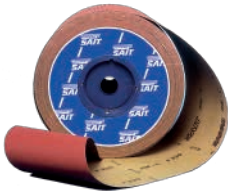
Carta al corindone, doppia resina, supporto D, struttura aperta.
 Per lavorazioni manuali e con macchine orbitali. Resistente all'acqua.
 Buona flessibilità.

Papier en corindon, double résine, support D, structure ouverte.
Utilisations manuelles et sur ponceuses orbitales. Résistant à l'eau.
Bonne flexibilité.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing, open structure.
 For hand and orbital sanders operations.
 Water resistant.
 Good flexibility.

Papel en corindón, doble resina, soporte D, estructura abierta.
Trabajos manuales y con máquinas orbitales.
Resistente al agua.
Buena flexibilidad.

Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i> <i>Medidas</i> (mm x m)	Grane <i>Grains</i> <i>Grits</i> <i>Granos</i>	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>
95 x 50	P - 40	W 4	53157	2
95 x 50	P - 60	stock	53143	2
95 x 50	P - 80	stock	53144	2
95 x 50	P - 100	stock	53282	2
95 x 50	P - 120	stock	53283	2
95 x 50	P - 150	stock	54226	2
115 x 50	P - 40	stock	53291	1
115 x 50	P - 50	stock	53292	1
115 x 50	P - 60	stock	56818	1
115 x 50	P - 80	stock	55356	1
115 x 50	P - 100	stock	53293	1
115 x 50	P - 120	stock	59977	1
115 x 50	P - 150	stock	53294	1
115 x 50	P - 180	stock	53022	1
115 x 50	P - 220	stock	53023	1



MINIROTOLE DI CARTA
MINI-ROULEAUX EN PAPIER
PAPER MINI-ROLLS
MINI ROLLOS DE PAPEL

RM - SAITAC

AW - D

AR - C

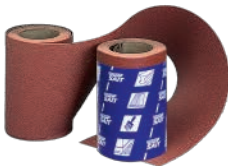
Carta al corindone, doppia resina, supporto D e C, struttura aperta.
 Per lavorazioni manuali.
 Impiego a secco e ad umido.

Papier en corindon, double résine, support D et C, structure ouverte.
Utilisations manuelles.
Emploi à sec ou à l'eau.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D and C weight backing, open structure.
 For dry and wet hand operations.

Papel en corindón, doble resina, soporte D y C, estructura abierta.
Trabajos manuales.
Uso en seco o húmedo.

Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i> <i>Medidas</i> (mm x m)	Grane <i>Grains</i> <i>Grits</i> <i>Granos</i>	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>
AW - D	115 x 5	P - 40	86600	10 (2x5)
	115 x 5	P - 60	86601	10 (1x10)
	115 x 5	P - 80	86602	10 (1x10)
	115 x 5	P - 100	86604	10 (1x10)
	115 x 5	P - 120	86603	10 (1x10)
	115 x 5	P - 150	86605	10 (1x10)
	115 x 5	P - 180	86666	10 (1x10)
	115 x 5	P - 220	86667	10 (1x10)
AR - C	115 x 5	P - 180	86606	10 (1x10)
	115 x 5	P - 220	86607	10 (1x10)
	115 x 5	P - 240	86668	10 (1x10)
	115 x 5	P - 320	86669	10 (1x10)
	115 x 5	P - 400	86670	10 (1x10)



ROTELI VELCRATI DI CARTA
ROULEAUX AUTO-AGRIPPANTS EN PAPIER
HOOK & LOOP PAPER ROLLS
ROLLOS DE PAPEL, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

RI - SAITAC - VEL

AW - D

Carta al corindone, doppia resina, supporto D, struttura aperta.
 Per lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco. Elevata flessibilità.

Papier en corindon, double résine, support D, structure ouverte.
Utilisations manuelles et sur ponceuses orbitales à sec. Flexibilité élevée.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing, open structure.
 For dry hand and orbital sanding operations.

Papel en corindón, doble resina, soporte D, estructura abierta.
Trabajos manuales y con máquinas orbitales en seco. Flexibilidad elevada.

Dimensioni Dimensions Medidas (mm x m)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
70 x 25	40	stock	93024	2
70 x 25	60	stock	93000	2
70 x 25	80	stock	93001	2
70 x 25	100	stock	93002	2
70 x 25	120	stock	93003	2
70 x 25	150	stock	93004	2
81 x 25	40	stock	93026	2
81 x 25	60	stock	93027	2
81 x 25	80	stock	93028	2
81 x 25	100	stock	93029	2
81 x 25	120	stock	93030	2
81 x 25	150	stock	93031	2
115 x 25	40	stock	93025	1
115 x 25	60	stock	93005	1
115 x 25	80	stock	93006	1
115 x 25	100	stock	93007	1
115 x 25	120	stock	93008	1
115 x 25	150	stock	93009	1



3S

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto C, struttura aperta.
 Per lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco.
 Basso intasamento.

*Papier en corindon **anti-encrassant**, double résine, support C, structure ouverte.*
Utilisations manuelles et sur ponceuses orbitales à sec.
Faible encrasement.

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, C weight backing, open structure.
 For dry hand and orbital sanding operations.
 Low clogging.

*Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte C, estructura abierta.*
Trabajos manuales y con máquinas orbitales en seco.
Escaso embozado.

Dimensioni Dimensions Medidas (mm x m)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
70 x 25	150	W 4	93010	2
70 x 25	180	stock	93011	2
70 x 25	220	stock	93012	2
70 x 25	240	stock	93013	2
115 x 25	150	stock	93017	1
115 x 25	180	stock	93018	1
115 x 25	220	stock	93019	1
115 x 25	240	stock	93020	1
115 x 25	280	stock	93021	1
115 x 25	320	stock	93022	1
115 x 25	400	stock	93023	1



ACCESSORI PER ROTELE VELCRATI
ACCESSOIRES POUR ROULEAUX AUTO-AGRIPPANTS
ACCESSORIES FOR HOOK & LOOP ROLLS
ACCESORIOS POR ROLLOS PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

SAITVEL - TP

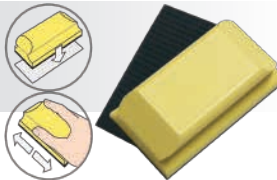
Tampone velcrato.

Tampon auto-agrippant.

Handblock with self-gripping.

Soporte discos para fijación con gancho y bucle.

Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
70 x 125	stock	99551	2



4S

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto C, struttura aperta. Per lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco. Elevata flessibilità. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.**

*Papier en corindon **anti-encrassant**, double résine, support C, structure ouverte. Utilisations manuelles et sur ponceuses orbitales à sec. Flexibilité élevée. Traitement spécial pour réduire l'encrassement.*

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, C weight backing, open structure. For dry hand and orbital sanding operations. High flexibility. **Special treatment to reduce the clogging.**

*Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte C, estructura abierta. Trabajos manuales y con máquinas orbitales en seco. Flexibilidad elevada. Tratamiento especial para reducir el embozado.*

Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
230 x 280	P - 80	W 4	68001	200 (2x100)
230 x 280	P - 100	stock	68002	200 (2x100)
230 x 280	P - 120	stock	68003	200 (2x100)
230 x 280	P - 150	stock	68007	200 (2x100)
230 x 280	P - 180	stock	68008	200 (2x100)
230 x 280	P - 220	stock	68009	200 (2x100)
230 x 280	P - 240	stock	68010	200 (2x100)
230 x 280	P - 280	W 4	68031	200 (2x100)
230 x 280	P - 320	stock	68011	200 (2x100)
230 x 280	P - 360	W 4	68032	200 (2x100)
230 x 280	P - 400	stock	68029	200 (2x100)
230 x 280	P - 500	W 4	68030	200 (2x100)
230 x 280	P - 600	W 4	68142	200 (2x100)



5A

EVOLUTION

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto B, struttura aperta. Per lavorazioni manuali e con macchine orbitali a secco. Basso intasamento. Flessibilità molto elevata.

*Papier en corindon **anti-encrassant**, double résine, support B, structure ouverte. Utilisations manuelles et sur ponceuses orbitales à sec. Faible encrassement. Flexibilité très élevée.*

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, B weight backing, open structure. For dry hand and orbital sanding operations. Low clogging. Very high flexibility.

*Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte B, estructura abierta. Trabajos manuales y con máquinas orbitales en seco. Bajo embozamiento. Flexibilidad muy elevada.*

230 x 280	P - 120	stock	68282	200 (2x100)
230 x 280	P - 150	stock	68283	200 (2x100)
230 x 280	P - 180	stock	68284	200 (2x100)
230 x 280	P - 220	stock	68285	200 (2x100)
230 x 280	P - 240	stock	68286	200 (2x100)
230 x 280	P - 280	stock	68287	200 (2x100)
230 x 280	P - 320	stock	68288	200 (2x100)
230 x 280	P - 400	stock	68289	200 (2x100)
230 x 280	P - 500	stock	68290	200 (2x100)
230 x 280	P - 600	stock	68291	200 (2x100)
230 x 280	P - 800	stock	68292	200 (2x100)
230 x 280	P-1000	stock	68158	200 (2x100)



6A

EVOLUTION

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto B, struttura aperta. Per lavorazioni manuali a secco. Basso intasamento.

*Papier en corindon **anti-encrassant**, double résine, support B, structure ouverte. Utilisations manuelles à sec. Faible encrassement.*

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, B weight backing, open structure. For dry hand operations. Low clogging.

*Papel en corindón **con lubrificante**, doble resina, soporte B, estructura abierta. Trabajos manuales en seco. Bajo embozamiento.*

230 x 280	P - 120	stock	68210	200 (2x100)
230 x 280	P - 150	stock	68246	200 (2x100)
230 x 280	P - 180	stock	68230	200 (2x100)
230 x 280	P - 220	stock	68231	200 (2x100)
230 x 280	P - 240	stock	68232	200 (2x100)
230 x 280	P - 280	stock	68233	200 (2x100)
230 x 280	P - 320	stock	68234	200 (2x100)
230 x 280	P - 400	stock	68235	200 (2x100)
230 x 280	P - 500	stock	68236	200 (2x100)
230 x 280	P - 600	stock	68237	200 (2x100)
230 x 280	P - 800	stock	68238	200 (2x100)



AW - C

Carta al corindon, doppia resina,
supporto C - **al lattice** - struttura aperta.
Per lavorazioni manuali e con macchine
orbitali.
Flessibilità elevata.
Impermeabile.

*Papier en corindon, double résine,
support C - **au latex** - structure ouverte.
Utilisations manuelles et sur ponceuses
orbitales.
Flexibilité élevée.
Imperméable.*

Full resin bonded aluminium oxide paper,
C weight backing - **with latex** - open
structure.
For hand and orbital sanding operations.
High flexibility.
Waterproof.

*Papel en corindón, doble resina,
soporte C - **al látex** - estructura abierta.
Trabajos manuales y con máquinas
orbitales.
Flexibilidad elevada.
Impermeable.*

Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i> <i>Medidas</i> (mm)	Grane <i>Grains</i> <i>Grits</i> <i>Granos</i>	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>
230 x 280	P - 100	stock	68012	200 (2x100)
230 x 280	P - 120	stock	68013	200 (2x100)
230 x 280	P - 150	stock	68014	200 (2x100)
230 x 280	P - 180	stock	68015	200 (2x100)
230 x 280	P - 220	stock	68016	200 (2x100)
230 x 280	P - 240	stock	68017	200 (2x100)
230 x 280	P - 280	stock	68064	200 (2x100)
230 x 280	P - 320	stock	68018	200 (2x100)
230 x 280	P - 400	stock	68041	200 (2x100)
230 x 280	P - 500	stock	68042	200 (2x100)
230 x 280	P - 600	stock	68061	200 (2x100)
230 x 280	P - 800	stock	68062	200 (2x100)
230 x 280	P-1200	stock	68063	200 (2x100)



AW - D

Carta al corindone, doppia resina,
supporto D, struttura aperta.
Lavorazioni manuali e con macchine orbitali.
Buona flessibilità.
Resistente all'acqua.

*Papier en corindon, double résine,
support D, structure ouverte.
Utilisations manuelles et sur ponceuses
à sec. Bonne flexibilité.
Résistant à l'eau.*

Full resin bonded aluminium oxide paper,
D weight backing, open structure.
For hand and orbital sanding operations.
Good flexibility.
Water resistant.

*Papel en corindón, doble resina,
soporte D, estructura abierta.
Trabajos manuales y con máquinas orbitales.
Buena flexibilidad.
Resistente al agua.*

230 x 280	P - 40	stock	68019	200 (2x100)
230 x 280	P - 50	stock	68034	200 (2x100)
230 x 280	P - 60	stock	68020	200 (2x100)
230 x 280	P - 80	stock	68021	200 (2x100)
230 x 280	P - 100	stock	68044	200 (2x100)
230 x 280	P - 120	stock	68043	200 (2x100)
230 x 280	P - 150	stock	68095	200 (2x100)
230 x 280	P - 180	stock	68199	200 (2x100)
230 x 280	P - 220	stock	68200	200 (2x100)



CW - C

Carta al carburo di silicio, doppia resina,
supporto C - **al lattice** - struttura chiusa.
Lavorazioni manuali.
Flessibilità molto elevata.
Impermeabile.

*Papier en carbure de silicium, double résine,
support C - **au latex** - structure fermée.
Utilisations manuelles.
Flexibilité très élevée.
Imperméable.*

Full resin bonded silicon carbide paper,
C weight backing - **with latex** - closed
structure. For hand operations.
Very high flexibility.
Waterproof.

*Papel en carburo de silicio, doble resina,
soporte C - **al látex** - estructura cerrada.
Trabajos manuales.
Flexibilidad muy elevada.
Impermeable.*

Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i> <i>Medidas</i> (mm)	Grane <i>Grains</i> <i>Grits</i> <i>Granos</i>	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>
230 x 280	P - 80	stock	68135	200 (2x100)	68267	100 (4x25)
230 x 280	P - 100	stock	68131	200 (2x100)	68268	100 (4x25)
230 x 280	P - 120	stock	68132	200 (2x100)	68269	100 (4x25)
230 x 280	P - 150	stock	68022	200 (2x100)	68270	100 (4x25)
230 x 280	P - 180	stock	68023	200 (2x100)	68271	100 (4x25)
230 x 280	P - 220	stock	68024	200 (2x100)	68272	100 (4x25)
230 x 280	P - 240	stock	68025	200 (2x100)	68273	100 (4x25)
230 x 280	P - 280	stock	68035	200 (2x100)	68274	100 (4x25)
230 x 280	P - 320	stock	68026	200 (2x100)	68275	100 (4x25)
230 x 280	P - 400	stock	68027	200 (2x100)	68276	100 (4x25)
230 x 280	P - 500	stock	68033	200 (2x100)	68277	100 (4x25)
230 x 280	P - 600	stock	68037	200 (2x100)	68278	100 (4x25)
230 x 280	P - 800	stock	68038	200 (2x100)	68279	100 (4x25)
230 x 280	P-1000	stock	68155	200 (2x100)	68280	100 (4x25)
230 x 280	P-1200	stock	68040	200 (2x100)	68281	100 (4x25)
140 x 230	P-1500	stock	68152	200 (4x50)		
140 x 230	P-2000	stock	68154	200 (4x50)		



STRISCE DI CARTA
COUPES EN PAPIER
PAPER STRIPS
TIRAS DE PAPEL

B - SAITAC

AW - D

Carta al corindone, doppia resina, supporto D, struttura aperta. Per lavorazioni con macchine orbitali a secco. Preparazione di superfici metalliche prima della verniciatura.

Papier en corindon, double résine, support D, structure ouverte. Utilisations sur ponceuses orbitales à sec. Préparation de surfaces métalliques avant peinture.

Full resin bonded aluminium oxide paper, D weight backing, open structure. For dry orbital sanding operations. Smoothing of metal surfaces before painting.

Papel en corindón, doble resina, soporte D, estructura abierta. Trabajos con máquinas orbitales en seco. Preparación de superficies metálicas antes de pintar.

	Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
10 fori	115 x 280	P - 40	W 4	86700	200
10 trous	115 x 280	P - 60	W 4	86701	200
10 holes	115 x 280	P - 80	W 4	86702	200
10 agujeros					



STRISCE VELCRATE DI CARTA
COUPES AUTO-AGRIPPANTES EN PAPIER
HOOK & LOOP PAPER STRIPS
TIRAS DE PAPEL, PARA FIJACIÓN CON GANCHO Y BUCLE

BV - SAITAC

4S

Carta al corindone **con lubrificante**, doppia resina, supporto C, struttura aperta. Per lavorazioni con macchine orbitali a secco. Flessibilità elevata. **Trattamento speciale per ridurre l'intasamento.**

*Papier en corindon **anti-encrassant**, double résine, support C, structure ouverte. Utilisations à sec sur ponceuses orbitales. Flexibilité élevée. **Traitement spécial pour réduire l'encrassement.***

Full resin bonded aluminium oxide paper **with lubricant**, C weight backing, open structure. For dry orbital sanding operations. High flexibility. **Special treatment to reduce the clogging.**

*Papel en corindón **con lubricante**, doble resina, soporte C, estructura abierta. Trabajos con máquinas orbitales en seco. Flexibilidad elevada. **Tratamiento especial para reducir el embozado.***

	Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Grits Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
10 fori	115 x 230	80	stock	86819	200 (4x50)
10 trous	115 x 230	100	stock	86820	200 (4x50)
10 holes	115 x 230	120	stock	86821	200 (4x50)
10 agujeros	115 x 230	150	stock	86822	200 (4x50)
	115 x 230	180	stock	86823	200 (4x50)
	115 x 230	220	stock	86824	200 (4x50)
	115 x 230	240	stock	86825	200 (4x50)
	115 x 230	320	W 4	86827	200 (4x50)
14 fori	70 x 420	120	stock	86832	200 (4x50)
14 trous	70 x 420	180	W 4	86834	200 (4x50)
14 holes	70 x 420	220	W 4	86843	200 (4x50)
14 agujeros	70 x 420	240	W 4	86844	200 (4x50)



A - E

Carta al corindone, doppia resina, supporto E, struttura aperta. Per lavorazioni con macchine orbitali a secco. Preparazione di superfici metalliche prima

Papier en corindon, double résine, support E, structure ouverte. Utilisations sur ponceuses orbitales à sec. Préparation de surfaces métalliques avant peinture.

Full resin bonded aluminium oxide paper, E weight backing, open structure. For dry orbital sanding operations. Smoothing of metal surfaces before painting.

Papel en corindón, doble resina, soporte E, estructura abierta. Trabajos con máquinas orbitales en seco. Preparación de superficies metálicas antes de barnizar.

14 fori	70 x 420	P - 40	W 4	86828	200 (4x50)
14 trous	70 x 420	P - 60	W 4	86829	200 (4x50)
14 holes	70 x 420	P - 80	W 4	86830	200 (4x50)
14 agujeros					



ROTOLO DI PANNO ABRASIVO
ROULEAUX EN ABRASIF INCORPORE
NON-WOVEN ABRASIVE ROLLS
ROLLOS EN PAÑO ABRASIVO

RI - SAITPOL

R - SP

Abrasivo tridimensionale su tessuto non tessuto in fibra sintetica.
 Trattamento di finitura manuale o con levigatrici orbitali. Finitura accurata.

Abrasif incorporé en fibre syntétique.
Utilisation pour opérations de finition manuelle ou sur ponceuses orbitales.
Finition soignée.

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for finishing hand and orbital sanding operations.
 Accurate finish.

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética. Tratamiento de acabado manual o con pulidora orbital. Buenos acabados.

Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i> <i>Medidas</i> (mm x m)	Tipo <i>Type</i> <i>Type</i> <i>Tipo</i>	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>
115 x 10	VF	stock	99713	1
115 x 10	UFS	stock	99712	1
115 x 10	VF R	stock	99863	1
115 x 10	UF G	stock	99864	1



Flessibilità particolarmente elevata, adatto ad operazioni di pulitura o preparazione di superfici curve o profilate, di forme complesse e contorni prima dell'applicazione di vernici, fondi, primer (consigliato VF RF). Opacizzazione della cataforesi, di vernici o smalti (consigliato UF GF).

Flexibilité particulièrement élevé, apte à des opérations de nettoyage ou préparation de formes courbes ou profilées, de formes complexes et des contours avant l'application de peintures et fonds (conseillé VF RF). Opacification du électrophorèse, peintures ou vernis (conseillé UF GF).

Flexibility particularly high, suitable for operations of cleaning or preparation of curved or contoured surfaces, of complex shapes and contours before paints and priming application (suggested VF RF). Flattening of cataphoresis, varnishes or lacquers (suggested UF GF).

Flexibilidad particularmente elevada, adapto a operaciones de limpieza o preparación de superficies curvas o perfiladas, de formas complejas y contornos antes de la aplicación de pinturas y de fondos (aconsejado VF RF). Opacificación de electroforesi, de pinturas o esmaltes (aconsejado UF GF).

115 x 10	VF RF	FLEXLIGHT	stock	99853	1
115 x 10	UF GF	FLEXLIGHT	stock	99866	1

VF Very Fine
 UF Ultra Fine
 UFS Ultra fine

FOGLI IN PANNO ABRASIVO
FEUILLES EN ABRASIF INCORPORE
NON-WOVEN ABRASIVE SHEETS
HOJAS EN PAÑO ABRASIVO

S - SAITPOL

S - SP

Abrasivo tridimensionale su tessuto non tessuto in fibra sintetica.
 Trattamento di finitura manuale o con levigatrici orbitali. Finitura accurata.

Abrasif incorporé en fibre syntétique.
Utilisation pour opérations de finition manuelle ou sur ponceuses orbitales.
Finition soignée.

Tridimensional abrasive on non-woven web in synthetic fibre for finishing hand and orbital sanding operations.
 Accurate finish.

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética. Tratamiento de acabado manual o con pulidora orbital. Buenos acabados.

Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i> <i>Medidas</i> (mm)	Tipo <i>Type</i> <i>Type</i> <i>Tipo</i>	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>
120 x 280	CA	stock	99721	40 (4x10)
120 x 280	CC	stock	99724	40 (4x10)
120 x 280	GP	stock	99703	40 (4x10)
120 x 280	MA	stock	99725	40 (4x10)
120 x 280	VF	stock	99700	40 (4x10)
120 x 280	UF	stock	99701	40 (4x10)
120 x 280	UFS	stock	99710	40 (4x10)
120 x 280	SA *	stock	99727	40 (4x10)
* Speciale per operazioni di sfumatura ed opacizzazione <i>Spécial pour opérations manuelles de brouillage</i> Special product for super finishing hand operations <i>Especial para operaciones de satinado o matizado</i>				
152 x 229	GP	stock	99709	40 (4x10)
152 x 229	MA	stock	99726	40 (4x10)
152 x 229	VF	stock	99707	40 (4x10)
152 x 229	UF	stock	99706	40 (4x10)
152 x 229	UFS	stock	99711	40 (4x10)



CA Coarse
 CC Coarse
 GP General Purpose
 MA Medium
 VF Very Fine
 UF Ultra Fine
 UFS Ultra Fine
 SA Micro Fine



DISCHI DI DI PANNO ABRASIVO
DISQUES EN ABRASIF INCORPORE
NON-WOVEN ABRASIVE DISCS
DISCOS EN PAÑO ABRASIVO

SAITPOL

FV - SP

Rimozione di ruggine, materie plastiche, vernici, colle. *Elimination des rouilles, matières plastiques, vernis, colles.* Suitable for removal of rust, plastic materials, paints, glues. *Eliminación de óxido, plásticos, barnices, colas.*

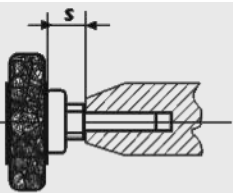
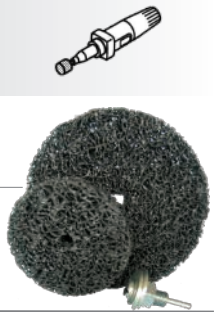
Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Tipo Type Type Tipo	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Velocità ottimale Vitesse optimale Optimum speed Velocidad óptima rpm	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
Ø 115 x 22	RG	stock	71050	10.000	6.000 ÷ 8.500	10
Ø 115 x 22	RR	stock	71051	10.000	6.000 ÷ 8.500	10



D - SP

Rimozione di ruggine, materie plastiche, vernici, colle. *Elimination des rouilles, matières plastiques, vernis, colles.* Suitable for removal of rust, plastic materials, paints, glues. *Eliminación de óxido, plásticos, barnices, colas.*

Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Tipo Type Type Tipo	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
100 x 13 x 10	RG	stock	71020	6.000	10
150 x 13 x 10	RG	stock	71021	4.000	10
Kit porta-utensile, gambo Ø 6 mm Kit porte-outil, tige Ø 6 mm Arbor kit, spindle Ø 6 mm Kit porta-herramienta, eje Ø 6 mm		stock	98300		1



NORME DI SICUREZZA:

Non superare la velocità massima indicata su ciascun disco.
Le velocità massime sono calcolate per montaggio kit porta-utensile con sbalzo max S = 5 mm.

NOTE D'EMPLOI:

Ne pas dépasser la vitesse maximum indiquée sur chaque disque.
Les vitesses maximum sont calculées pour le montage du kit porte-outil avec port-à-faux max S = 5 mm.

SAFETY REMARKS:

The maximum speed marked on each disc must never be exceeded.
Maximum speed stated at S = 5 mm spindle overhang.

NOTAS PARA SU USO:

No superar la velocidad máxima indicada sobre cada uno de los discos.
Las velocidades máximas están calculadas para el montaje del kit porta-herramienta con salto o distancia máxima de S = 5 mm.

DISCHI SU FIBRA
DISQUES SUR FIBRE
FIBRE SANDING DISCS
DISCOS EN DE FIBRA

SAITDISC

2A

Disco in corindone, veloce ed aggressivo.
Forte abrasività.

Disque en corindon, rapide et agressif.
Fort pouvoir d'enlèvement.

Fast and aggressive sanding disc in
aluminium oxide. High abrasive power.

Disco en corindón, rápido y agresivo.
Fuerte abrasividad.

	Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Código	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
piano	115 x 22	P - 24	stock	77051			50 (2x25)
plat	115 x 22	P - 36	stock	77071			50 (2x25)
flat	115 x 22	P - 40	stock	77101			50 (2x25)
plano	115 x 22	P - 50	stock	77106			50 (2x25)
	115 x 22	P - 60	stock	77115			50 (2x25)
	115 x 22	P - 80	stock	77120			50 (2x25)
	115 x 22	P - 100	stock	77125			50 (2x25)
	115 x 22	P - 120	stock	77141			50 (2x25)
piano	125 x 22	P - 16	stock	78280			200 (2x100)
plat	125 x 22	P - 24	stock	77099	stock	77312	200 (2x100)
flat	125 x 22	P - 36	stock	77104	stock	77313	200 (2x100)
plano	125 x 22	P - 40	stock	77109	stock	77314	200 (2x100)
	125 x 22	P - 50	stock	77113	W 4	77322	200 (2x100)
	125 x 22	P - 60	stock	77118	stock	77329	200 (2x100)
	125 x 22	P - 80	stock	77123	stock	77333	200 (2x100)
	125 x 22	P - 100	stock	77320	W 4	77336	200 (2x100)
	125 x 22	P - 120	stock	77284	stock	77338	200 (2x100)

⊙ = foro circolare / alésage circulaire / round bore / agujero circular

⊛ = foro circolare con 6 tagli / alésage circulaire avec 6 encoches / round bore with 6 slots / agujero circular con 6 cortes

	Dimensioni Dimensions Medidas (mm)	Grane Grains Granos	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
piano	180 x 22	P - 24	stock	77144	50 (2x25)
plat	180 x 22	P - 36	stock	77166	50 (2x25)
flat	180 x 22	P - 40	stock	77201	50 (2x25)
plano	180 x 22	P - 50	stock	77206	50 (2x25)
	180 x 22	P - 60	stock	77234	50 (2x25)
	180 x 22	P - 80	stock	77261	50 (2x25)
	180 x 22	P - 100	stock	77265	50 (2x25)
	180 x 22	P - 120	stock	77271	50 (2x25)

⊙ = foro circolare / alésage circulaire / round bore / agujero circular

NOTE PER L'UTILIZZO:

Velocità massima di utilizzo: 80 m/s.
Utilizzare sempre i dischi con il
platorello SAITPAD appropriato.
Immagazzinamento: temperatura
15°C-25°C, umidità relativa 45%-75%.

NOTE D'EMPLOI:

Vitesse d'utilisation maximum: 80 m/s.
Utiliser toujours les disques avec le
support SAITPAD approprié.
Stockage: température 15°C-25°C,
humidité 45%-75%.

SAFETY REMARKS:

Maximum speed of utilisation: 80 m/s.
The disc must always be used with the
provided SAITPAD backing pad.
Storing conditions: temperature between
15°C and 25°C, humidity between 45% and
75%.

NOTAS PARA SU USO:

Velocidad máxima de empleo: 80 m/s.
Usar siempre los discos con el soporte
SAITPAD adecuado.
Almacenamiento: temperatura 15°C-25°C,
humedad relativa 45%-75%.

ACCESSORI PER DISCHI SU FIBRA
ACCESSOIRES POUR DISQUES SUR FIBRE
ACCESSORIES FOR FIBRE SANDING DISCS
ACCESORIOS PARA DISCOS DE FIBRA

	Disco Disque Disc Disco (mm)	Platorello Support Backing Soporte (mm)	Ghiera di fissaggio Ecrou de fixation Locking nut Tuerca de fijación	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
SAITPAD - DQ	Ø 115	Ø 110	M 14	stock	99310	1
	Ø 115	Ø 110	5/8" UNC	stock	99313	1
	Ø 125	Ø 120	M 14	stock	99320	1
	Ø 180	Ø 165	M 14	stock	99315	1
	Ø 180	Ø 165	5/8" UNC	stock	99318	1

DISCHI LAMELLARI PIANI
DISQUES A LAMELLES PLATS
FLAP DISCS - FLAT
DISCOS CON LÁMINAS, PLANOS



SAITLAM - PN

A

Winner

Corindone. Supporto in plastica.

Corindon. Support en plastique.

Aluminium oxide. Plastic backing.

Coindón. Soporte en plástico.

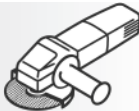
Dimensioni
Dimensions
Dimensions
Medidas
(mm)

Grane
Grains
Grits
Granos

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta



115 x 22,23
115 x 22,23
115 x 22,23
115 x 22,23
115 x 22,23

40
50
60
80
120

stock
stock
stock
stock
stock

48800
48801
48802
48803
48804

20
20
20
20
20



Z

Winner

Zirconio. Supporto in plastica.

Zirconium. Support en plastique.

Zirconia. Plastic backing.

Zirconio. Soporte en plástico.

115 x 22,23
115 x 22,23
115 x 22,23
115 x 22,23
115 x 22,23
115 x 22,23

40
50
60
80
100
120

stock
stock
stock
stock
stock
stock

48805
48806
48807
48808
48825
48809

20
20
20
20
20
20



NOTE PER L'UTILIZZO:

La velocità massima di utilizzo è indicata su ogni singolo prodotto; tale velocità non deve mai essere superata.

NOTE D'EMPLOI:

La vitesse d'utilisation maximum est indiquée sur chaque produit et ne doit jamais être dépassée.

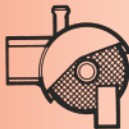
SAFETY REMARKS:

The maximum speed marked on each product must never be exceeded.

NOTAS PARA SU USO:

La velocidad máxima de uso esta indicada sobre cada uno de los productos; esta velocidad no debe ser superada nunca.

MOLE PIANE PER TAGLIO
MEULES PLATES DE TRONÇONNAGE
FLAT CUTTING WHEELS
DISCOS PLANOS PARA CORTE



SAIT - PU

A 60 T

Impiego universale.
- velocità di taglio elevata
- finitura molto accurata

Emploi universel.
- vitesse de coupe élevée
- finition très soignée

General purpose.
- high cutting speed
- very accurate finish.

Uso universal.
- velocidad de corte elevada
- muy buen acabado

Dimensioni
Dimensions
Dimensions
Medidas
(mm)

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Max 1/min
Tours minute
Max 1/min
Rpm. máxima

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta



75 x 1,0 x 9,53
75 x 1,6 x 9,53

stock
W 4

05048
05003

20.400
20.400

200 (10x20)
200 (10x20)

100 x 1,0 x 16

W 4

05060

15.300

200 (10x20)



TOP ENERGY è un marchio registrato dedicato ad una gamma di prodotti che vengono realizzati utilizzando nuove tecnologie produttive e nuove formulazioni chimiche.
TOP ENERGY: + 30% RENDIMENTO.

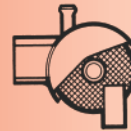
TOP ENERGY est une marque déposée qui représente l'ensemble des produits issus de notre nouvelle technologie de production et de nos nouvelles formulations chimiques.
TOP ENERGY: + 30% DE PERFORMANCE.

TOP ENERGY is a registered trademark devoted to a range of products that are manufactured using new production technologies and new chemical formulas.
TOP ENERGY: + 30% EFFICIENCY.

TOP ENERGY es una marca registrada dedicada a una gama de productos que se realizan utilizando nuevas tecnologías productivas y nuevas formulaciones químicas.
TOP ENERGY: + 30% RENDIMIENTO.



MOLE PIANE PER TAGLIO
MEULES PLATES DE TRONÇONNAGE
FLAT CUTTING WHEELS
DISCOS PLANOS PARA CORTE



SAIT - TM

A 46 S

Impiego specialistico. Taglio veloce e freddo.
Finitura molto accurata.

Emploi spécialisé. Coupe rapide et froide.
Finition très soignée.

Special purpose. Cool and fast cut.
Very accurate finish.

Uso especializado. Corte rapido y frio.
Acabado muy bueno.

Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
115 x 1,6 x 22,23	stock	01596	13.300	100 (5x20)
125 x 1,6 x 22,23	stock	01597	12.200	100 (5x20)



ZA 46 T



Impiego specialistico per il taglio di sezioni importanti. Lunga durata. Massima performance con flex professionali.

Emploi spécialisé pour le tronçonnage de sections importantes. Longue durée.
Performances optimales avec machines de forte puissance.

Special purpose for cutting of important sections. Long life. Free cutting achieved with high performance grinders.

Uso especializado para cortes difíciles. Gran duración. Óptimos resultados con máquinas profesionales.

Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
115 x 1,6 x 22,23	stock	01574	13.300	100 (5x20)
125 x 1,6 x 22,23	stock	01575	12.200	100 (5x20)



A 60 S

Impiego specialistico. Esente da composti di ferro, cloro e zolfo (Fe + Cl + S < 0,1%). Disponibilità di certificato. Taglio molto veloce e freddo. Finitura molto accurata.

Emploi spécialisé. Exempt d'additifs à base de fer, chlore et de soufre (Fe + Cl + S < 0,1%).
Certificat sur demande. Coupe très rapide et froide. Finition très soignée.

Special purpose. Free from iron, chlorine and sulphur compounds (Fe + Cl + S < 0,1%). Certificate available. Cool and very fast cut. Very accurate finish.

Uso especializado. Exento da compuestos de hierro, cloro y azufre (Fe + Cl + S < 0,1%).
Certificado disponible. Corte muy rapido y frio. Acabado muy bueno.

Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
115 x 0,8 x 22,23	stock	01564	13.300	100 (5x20)
115 x 1,0 x 22,23	stock	01662	13.300	100 (5x20)
125 x 0,8 x 22,23	stock	01565	12.200	100 (5x20)
125 x 1,0 x 22,23	stock	01663	12.200	100 (5x20)



TOP ENERGY è un marchio registrato dedicato ad una gamma di prodotti che vengono realizzati utilizzando nuove tecnologie produttive e nuove formulazioni chimiche.
TOP ENERGY: + 30% RENDIMENTO.

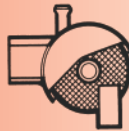
TOP ENERGY est une marque déposée qui représente l'ensemble des produits issus de notre nouvelle technologie de production et de nos nouvelles formulations chimiques.
TOP ENERGY: + 30% DE PERFORMANCE.

TOP ENERGY is a registered trademark devoted to a range of products that are manufactured using new production technologies and new chemical formulas.
TOP ENERGY: + 30% EFFICIENCY.

TOP ENERGY es una marca registrada dedicada a una gama de productos que se realizan utilizando nuevas tecnologías productivas y nuevas formulaciones químicas.
TOP ENERGY: + 30% RENDIMIENTO.



MOLE A CENTRO DEPRESSO PER TAGLIO
MEULES DE TRONÇONNAGE A MOYEU DEPORTE
DEPRESSED CENTRE CUTTING WHEELS
DISCOS DE CENTRO HUNDIDO PARA CORTE



SAIT - DT

A 24 R

Impiego universale in condizioni di lavoro pesante. Buona velocità di taglio. Lunga durata.

Emploi universel en conditions de travail dures. Bonne vitesse de coupe. Longue durée.

General purpose for heavy duty applications. Good cutting speed. Long life.

Uso universal en condiciones de trabajo duras. Buena velocidad de corte. Gran duración.

Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
115 x 2,5 x 22,23 *	W 4	01002	13.300	100 (10x10)
115 x 2,5 x 22,23 "I"	stock	01109	13.300	100 (10x10)
115 x 3,2 x 22,23	stock	01003	13.300	100 (10x10)
125 x 2,5 x 22,23 *	W 4	01005	12.200	100 (10x10)
125 x 3,2 x 22,23	stock	01006	12.200	100 (10x10)

* Non disponibile per Italia
"I" Solo per Italia / *Seulement pour Italie* / Only for Italy / Solo para Italia



MOLE A CENTRO DEPRESSO PER SBAVATURA
MEULES D'EBARBAGE A MOYEU DEPORTE
DEPRESSED CENTRE GRINDING WHEELS
DISCOS DE CENTRO HUNDIDO PARA DESBASTE



SAIT - DS

A 24 N

Impiego universale per lavorazioni dove è richiesta una velocità di asportazione elevata. Mola senza aggiunta di composti di ferro e zolfo.

Emploi universel pour travaux demandant une vitesse élevée d'enlèvement de matière. Meule produite sans additifs à base de fer et de soufre.

General purpose for high stock removal. Wheel produced without addition of iron and sulphur compounds.

Uso universal para trabajos donde se solicita una elevada eliminación de material. Disco sin adiciones de compuesto de hierro y azufre.

Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
115 x 6,0 x 22,23	stock	00003	13.300	100 (10x10)
125 x 6,0 x 22,23	stock	00005	12.200	100 (10x10)



TOP ENERGY è un marchio registrato dedicato ad una gamma di prodotti che vengono realizzati utilizzando nuove tecnologie produttive e nuove formulazioni chimiche.
TOP ENERGY: + 30% RENDIMENTO.

TOP ENERGY est une marque déposée qui représente l'ensemble des produits issus de notre nouvelle technologie de production et de nos nouvelles formulations chimiques.
TOP ENERGY: + 30% DE PERFORMANCE.

TOP ENERGY is a registered trademark devoted to a range of products that are manufactured using new production technologies and new chemical formulas.
TOP ENERGY: + 30% EFFICIENCY.

TOP ENERGY es una marca registrada dedicada a una gama de productos que se realizan utilizando nuevas tecnologías productivas y nuevas formulaciones químicas.
TOP ENERGY: + 30% RENDIMIENTO.



Prodotti per la MASCHERATURA e la PROTEZIONE

Produits pour le MASQUAGE et pour la PROTECTION

MASKING and PROTECTION products

Productos para ENMASCARAR y para la PROTECCIÓN



PRODOTTI PER LA MASCHERATURA E PER LA PROTEZIONE
PRODUITS POUR LE MASQUAGE ET POUR LA PROTECTION
MASKING AND PROTECTION PRODUCTS
PRODUCTOS PARA ENMASCARAR Y PARA LA PROTECCIÓN



CORDOLO

Cordolo di spugna bianca compatta e flessibile, autoadesivo, di sezione rotonda. Particolarmente adatto per la mascheratura di tutte le fessure dei veicoli. Confezione: scatola-dispenser da 50 metri composto da 10 rotoli di 5 m.

RUBAN-MOUSSE

Ruban-mousse blanche, compacte et flexible, auto-collant, de section ronde. Particulièrement apte pour le masquage de toutes les fentes des véhicules. Confection : boîte-dispenser de 50 mètres composé de 10 rouleaux de 5 m.

MASKING FOAM

Compact and flexible self-adhesive white masking foam, with round section. Especially suitable for masking of all cracks of the vehicles. Packaging: dispenser of 50 meters with 10 rolls of 5 m each.

BURLETE

Burlete autoadhesivo en esponja blanca, compacto y flexible, de sección redonda. Especialmente adaptado para el enmascaramiento de todas las ranuras de los vehículos. Embalaje: dispensador de 50 metros con 10 rollos de 5 m.

Dimensioni
Dimensions
Dimensiones
Medidas

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

13 mm x 50 m

stock

70600

1



FILM

Film per mascheratura, elettrostatico, polietilenico, trasparente ad alta densità, realizzato per proteggere da vernici ed overspray le parti della carrozzeria che non devono essere riverniciate. Telo piegato in bobina da 97x150 m. Dimensione aperta 4x150 m.

FILM

Film pour masquage, électrostatique, en polyéthylène transparent à haute densité, réalisé pour protéger des peintures et de overspray les parties de la carrosserie qui ne doivent pas être repeintes. Est plié en bobine de 97x150 m. Dimension ouverte 4x150 m.

FILM

Electrostatic masking film in transparent high density polyethylene, realized in order to protect from paints and overspray the parts of the body that do not have to be repainted. It is folded in reel of 97x150 m. Full unfolded dimension 4x150 m (width x length).

PLÁSTICO

Película para enmascaramiento en polietileno transparente de alta densidad, electrostática, realizada para proteger de barnices y spray las partes de la carrocería que no deben ser repintadas. Telo doblado en bobina de 97x150 m. Dimensión abierta 4x150 m.

Dimensioni
Dimensions
Dimensiones
Medidas

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

4 x 150 m

stock

70611

1



NASTRI

Nastro adesivo per mascheratura in verniciatura, resistente fino a 80°C per 60 minuti. Carta semi-crespata. Adesivo: gomma naturale. Colore avorio chiaro.

RUBAN

Ruban adhésif de masquage pendant les opérations de peinture, résistant jusqu'à 80 ° C pendant 60 minutes. Papier semi-crêpe. Adhésif: caoutchouc naturel. Couleur ivoire clair.

TAPES

Adhesive tape for masking during painting operations, resistant up to 80 ° C for 60 minutes. Semi-crimped paper. Adhesive: natural rubber. Light ivory colour.

CINTAS

Cinta adhesiva de enmascaramiento en barnizado, resistente hasta 80 ° C por 60 minutos. Papel semi-encrespado. Adhesivo: caucho natural. Color marfil claro.

Dimensioni
Dimensions
Dimensiones
Medidas

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

18 mm x 50 m
24 mm x 50 m
36 mm x 50 m
48 mm x 50 m

stock
stock
stock
stock

70612
70613
70614
70615

48
36
24
24



PRODOTTI PER LA MASCHERATURA E PER LA PROTEZIONE
PRODUITS POUR LE MASQUAGE ET POUR LA PROTECTION
MASKING AND PROTECTION PRODUCTS
PRODUCTOS PARA ENMASCARAR Y PARA LA PROTECCIÓN



COPRITAPPETO

Copritappeto in carta con scritta di cortesia.

COUVERTURE DE TAPIS

Couverture de tapis en papier avec inscription de courtoisie.

CARPET COVER

Paper carpet cover with courtesy wordings.

CUBRE-ALFOMBRA

Cubre-alfombra en papel con escrita de cortesia.

Dimensioni
Dimensions
Dimensions
Medidas

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

49 x 34 cm

stock

70616

1 box (200 pz.)



COPRIVOLANTE

Pellicola estensibile in poliestere con impugnatura per la protezione del volante.

COUVERTURE DE VOLANT

Pellicule extensible en polyester avec poignée pour la protection du volant.

STEERING WHEEL COVER

Extensible polyester film with grip for the protection of the steering wheel.

CUBRE-VOLANTE

Película extensible de poliéster con empuñadura por la protección del volante.

Dimensioni
Dimensions
Dimensions
Medidas

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

100 mm x 150 m

stock

70617

6



COPRISEDILE

Copriesedile stampato protettivo in resistente polietilene bianco con scritta di cortesia. Misura universale adattabile a tutte le autovetture. Bobina da 50 metri con pretaglio. Dimensione singola copriesedile 1x2 m.

HOUSSE DE SIÈGE

Housse de siège de protection imprimé en résistant polyéthylène blanc avec inscription de courtoisie. Taille universelle adaptable à toutes les voitures. Bobine de 50 mètres prédécoupé. Dimension simple 1x2 m.

SEAT COVER

Protective white seat cover in resistant polyethylene white, printed with courtesy wordings. Universal size suitable for all cars. Reel of 50 meters with precut. Single size 1x2 m.

CUBRE-ASIENTO

Cubre-asiento de protección en polietileno resistente, blanco, impreso con escrita de cortesia. Medida universal apta para todos los coches. Bobina de 50 metros con precorte. Dimensión pieza unitaria: 1x2 m.

Dimensioni
Dimensions
Dimensions
Medidas

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

1 x 2 m

stock

70618

1 box (50 pz.)



SAITmaster





MASR 150x3 PN



Levigatrice rotorbitale palmare pneumatica con aspirazione centralizzata. Indicada per lavori di finitura da effettuare con grane abrasive tra 320 e 3000. L'orbita ridotta produce un risultato qualitativo molto elevato, facilitando e migliorando le successive fasi di verniciatura. Pressione d'esercizio: 6,2 bar/90 PSI.

Ponceuse roto orbitale pneumatique avec aspiration centralisée. Indiquée pour travaux de finition à effectuer avec des grains abrasifs parmi 320 et 3000. L'orbite réduite permet un résultat qualitatif très élevé, en facilitant et en améliorant les phases de peinture suivantes. Pression de service: 6,2 bar/90 PSI.

Random orbital pneumatic sander with central dust extraction. Suitable for finish works with abrasive grains between 320 and 3000. The reduced orbit ensures very high qualitative results, making easier and improving the further painting phases. Working pressure: 6,2 bar/90 PSI.

Lijadora roto orbital palmare neumática con aspiración centralizada. Indicada para acabados que deben efectuarse con granos abrasivos entre 320 y 3000. La órbita reducida permit un resultado cualitativo muy elevado, facilitando y mejorando las fases de pintura siguientes. Presión operacional: 6,2 bar/90 PSI.

Ø orbita Ø orbite Ø orbit Ø orbita (mm)	Ø platorello Ø plateau Ø pad Ø platillo (mm)	Regolazione velocità Régulation vitesse Speed regulation Regulación velocidad	R.P.M. R.P.M. R.P.M. R.P.M.	Peso Poids Weight Peso (kg)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
3	150 M8	✓	0÷11.000	0,8	stock	70000	1

MASR 150x6 PN



Levigatrice rotorbitale palmare pneumatica con aspirazione centralizzata. Indicada per ottenere la massima efficacia nella spianatura degli stucchi e nella rimozione degli strati di vernice. Fino al 20% più efficace di un utensile con orbita 5 mm. La gamma grane abrasive più indicata è compresa tra 80 e 320. Pressione d'esercizio: 6,2 bar/90 PSI.

Ponceuse roto orbitale pneumatique avec aspiration centralisée. Indiquée pour obtenir l'efficacité maximale dans le lissage des enduits et l'enlèvement des couches de peinture. Jusqu'à 20% plus efficace qu'un outil avec orbite 5 mm. La gamme des grains abrasifs plus approprié est compris entre 80 et 320. Pression de service: 6,2 bar/90 PSI.

Random orbital pneumatic sander with central dust extraction. Suitable to obtain the maximum efficacy in the flattening of fillers and in the removal of paint layers. Up to 20% more effective than a tool with 5 mm. orbit. The most suitable abrasive grains range is between 80 and 320. Working pressure: 6,2 bar/90 PSI.

Lijadora roto orbital palmare neumática con aspiración centralizada. Indicada para obtener la máxima eficacia en el aplanamiento de el estucado y en la eliminación de las capas de pintura. Hasta los 20% más eficaz que una herramienta con la órbita 5 mm. La gama de granos abrasivos más adecuada está comprendida entre 80 y 320. Presión operacional: 6,2 bar/90 PSI.

Ø orbita Ø orbite Ø orbit Ø orbita (mm)	Ø platorello Ø plateau Ø pad Ø platillo (mm)	Regolazione velocità Régulation vitesse Speed regulation Regulación velocidad	R.P.M. R.P.M. R.P.M. R.P.M.	Peso Poids Weight Peso (kg)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
6	150 M8	✓	0÷11.000	0,8	stock	70001	1

SAITAC - PAD - VEL

Platorelli per levigatrici rotorbitali palmari.

Supports pour ponceuses roto orbitales pneumatiques.

Backing pads for random orbital pneumatic sanders.

Soportes para lijadoras rotóritales palmares neumáticas.

	Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (mm)		Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Max 1/min Tours minute Max 1/min Rpm. máxima	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
	Ø 150 7F		stock	99623	7.000	1
	Ø 150 7F SOFT	5/16 " - M8	stock	99624	7.000	1
	Ø 150 8+1 F	5/16 " - M8	stock	99610	7.000	1
	Ø 150 15F	5/16 " - M8	stock	99635	7.000	1
	Ø 150 15F SOFT	5/16 " - M8	stock	99636	7.000	1
	Ø 150 SLIM MULTIFORO	M8	stock	99652	7.000	1
	Ø 150 MULTIFORO		stock	99638	7.000	1
	Ø 150 MULTIFORO SOFT	5/16 " - M8	stock	99642	7.000	1

SAITLAB

Sistema di Lucidatura

Systeme de polissage

Polishing system

Sistema de abrillantado



SISTEMA DI LUCIDATURA
SYSTEME DE POLISSAGE
POLISHING SYSTEM
SISTEMA DE ABRILLANTADO



SAITLAB

PASL10 BN

Utilizzo per il ripristino di vernici originali ossidate, molto graffiate. Utilizzo su vernici fresche ben essiccate carteggiate con grane 1200-2000.

PASTA ABRASIVA AGGRESSIVA, GRANA MEDIO GROSSA.
PÂTE ABRASIVE AGRESSIVE, GRAINS MOYEN-GROS.

Utilisation pour la restauration des peintures d'origine oxydées, très rayées. Traitement de la peinture neuve, bien sèche et poncé avec des grains 1200-2000.

Suitable to renew aged, original, oxidized and very scratched paintworks. Suitable for fresh well dried paintworks sanded with abrasive grits 1200-2000.

HIGH CUTTING COMPOUND, MEDIUM COARSE GRADE.
PASTA ABRASIVA AGRESIVA, GRANO DE TAMAÑO MEDIO.

Se usa para la restauración de la pintura original oxidada, fuertemente rayada. Se usa sobre pintura fresca bien secada lijada con granos 1200-2000.

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

GRADO DI ABRASIONE
DEGRÉ D'ABRASION
ABRASION DEGREE
GRADO DE ABRASIÓN



GRADO DI BRILLANTEZZA
DEGRÉ DE BRILLANCE
BRILLIANCE DEGREE
GRADO DE BRILLO



stock

70500

6

1 Kg.



PASL20 VR

Utilizzo per il ripristino di vernici originali ossidate, leggermente graffiate. Utilizzo su vernici fresche ben essiccate carteggiate con grane 1500-3000 o trattate con pasta tipo PASL 10 BN.

PASTA ABRASIVA LUCIDANTE ALL-IN-ONE, GRANA MEDIO FINE.
PÂTE ABRASIVE POLISSANTE ALL-IN-ONE, GRAIN MOYEN-FIN.

Utiliser pour la restauration de la peinture d'origine oxydée, légèrement rayée. Traitement de la peinture neuve, bien sèche et poncé avec des grains 1500-3000 ou traiter avec pâte type PASL 10 BN.

Suitable to renew aged, original, oxidized and slightly scratched paintworks. Suitable for fresh well dried paintworks sanded with abrasive grits 1500-3000 or worked with cutting compound type PASL 10 BN.

CUTTING POLISHING COMPOUND ALL-IN-ONE, MEDIUM FINE GRADE.
PASTA ABRASIVA PARA BRILLO ALL-IN-ONE, GRANO MEDIO-FINO.

Usar para la restauración de la pintura original oxidada, un poco rayada. Usar sobre pinturas frescas bien secadas lijada con granos 1500-3000 o tratada con tipo de pasta tipo PASL 10 BN.

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

GRADO DI ABRASIONE
DEGRÉ D'ABRASION
ABRASION DEGREE
GRADO DE ABRASIÓN



GRADO DI BRILLANTEZZA
DEGRÉ DE BRILLANCE
BRILLIANCE DEGREE
GRADO DE BRILLO



stock

70501

6

1 Kg.



PASL30 GB

Utilizzo per eliminazione di ologrammi e difetti generati da precedenti applicazioni di paste abrasive e per l'eliminazione di graffi di lieve entità.

POLISH ABRASIVO ANTI OLOGRAMMA, GRANA EXTRA-FINE.
LIQUIDE ABRASIF ANTI HOLOGRAMMES, GRAIN EXTRA FIN.

Utilisez pour l'élimination des hologrammes et des défauts générés par les applications précédentes de pâtes abrasives et pour l'élimination des rayures mineures.

Ideal for removing holograms and light defects and scratches due to prior use of cutting compounds.

POLISHING COMPOUND ANTI-HOLOGRAM, EXTRA FINE GRADE.
PASTA ABRASIVA ANTI HOLOGRAMA, GRANO EXTRA-FINO.

Usar para la eliminación de los hologramas y de los defectos generados por las aplicaciones anteriores de pastas abrasivas y para la eliminación de pequeños arañazos.

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

GRADO DI ABRASIONE
DEGRÉ D'ABRASION
ABRASION DEGREE
GRADO DE ABRASIÓN



GRADO DI BRILLANTEZZA
DEGRÉ DE BRILLANCE
BRILLIANCE DEGREE
GRADO DE BRILLO



stock

70502

6

1 Kg.



PASL40 RO

Per impiego manuale o con macchina. Utilizzo per conferire brillantezza, profondità e protezione alla vernice.

POLISH PROTETTIVO.
LIQUIDE DE PROTECTION.

Pour utilisation manuelle ou mécanique. Utilisez pour retrouver le brillant, la profondeur de la peinture et la protéger.

To apply by hand or machine. Used to achieve exceptional shine, deep gloss finish and long lasting protection.

PROTECTIVE POLISH.
ESMALTE DE PROTECCIÓN.

Para uso a mano o con máquina. Usar para proporcionar brillo, profundidad y protección a la pintura.

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

GRADO DI ABRASIONE
DEGRÉ D'ABRASION
ABRASION DEGREE
GRADO DE ABRASIÓN



GRADO DI BRILLANTEZZA
DEGRÉ DE BRILLANCE
BRILLIANCE DEGREE
GRADO DE BRILLO



stock

70503

6

1 Kg.



SISTEMA DI LUCIDATURA
SYSTEME DE POLISSAGE
POLISHING SYSTEM
SISTEMA DE ABRILLANTADO



SAITLAB

PASL42 NR

POLISH NERO PROTETTIVO.
LIQUIDE NOIR DE PROTECTION.

PROTECTIVE BLACK POLISH.
ESMALTE NEGRO DE PROTECCIÓN.

Per impiego manuale o con macchina.
Utilizzo per conferire brillantezza, profondità
e protezione alla vernice.
Speciale per vernici scure.

Pour utilisation manuelle ou mécanique.
Préconiser pour donner du brillant, de la
profondeur et protéger la peinture.
Spéciale pour peintures sombres.

To apply by hand or machine. Used to
achieve exceptional shine, deep gloss finish
and long lasting protection.
Special for dark varnishes.

Para uso manual o con máquina.
Usar para proporcionar brillo, profundidad y
protección a la pintura.
Especial para pinturas oscuras.

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

GRADO DI ABRASIONE
DEGRÉ D'ABRASION
ABRASION DEGREE
GRADO DE ABRASIÓN



GRADO DI BRILLANTEZZA
DEGRÉ DE BRILLANCE
BRILLIANCE DEGREE
GRADO DE BRILLO



stock

70513

6



1 Kg.

PASL50 SP

SPRAY POLISH PROTETTIVO EXTRA RAPIDO.
LIQUIDE EN SPRAY DE PROTECTION EXTRA RAPIDE.

QUICK PROTECTIVE POLISH SPRAY.
ESMALTE DE PROTECCIÓN EN AEROSOL EXTRA RÁPIDO.

Efficace contro velature untuose ed
impronte. Utilizzo per conferire ulteriore
brillantezza, profondità e protezione alla
vernice. Effetto film-antistatico. Può essere
usato su plastica, pelle, gomma e vetro.

Efficace contre les auréoles et les traces de
doigts. Utilisez pour redonner du brillant, de
la profondeur à la peinture et la protéger.
Effet: film antistatique. Il peut être utilisé sur
le plastique, le cuir, le caoutchouc et le verre.

Effective against greasy glazes and imprints.
Used to achieve exceptional shine, deeper
gloss finish and long lasting protection.
Antistatic and film effect. Can be used on
plastic, leather, rubber and glass.

Eficaz contra velos untuosos y huellas.
Utilización para conferir ulterior brillo,
profundidad y protección a la pintura.. Efecto
antiestático. Puede ser usado sobre plástico,
piel, goma y vidrio.

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

GRADO DI ABRASIONE
DEGRÉ D'ABRASION
ABRASION DEGREE
GRADO DE ABRASIÓN



GRADO DI BRILLANTEZZA
DEGRÉ DE BRILLANCE
BRILLIANCE DEGREE
GRADO DE BRILLO



stock

70504

4



1 Kg.

PASL60 SC

SPRAY DETERGENTE DECONTAMINANTE.
SPRAY NETTOYANT ET DECONTAMINANT.

DETERGENT AND DECONTAMINATING SPRAY.
SPRAY LIMPIADOR DESCONTAMINANTE.

Sgrassa, disgrega e distacca materiali
inquinanti che si depositano sulle
superfici verniciate. Utilizzo con disco
decontaminante tipo SAIT AACA 150x10
DE per facilitarne l'impiego senza inibire
le caratteristiche. Utilizzabile anche come
spray di controllo per rimuovere i residui di
polish ed evidenziare le tracce ed i segni
lasciati durante le operazioni di lucidatura.
Asciugatura facile e senza aloni. Utilizzabile
su plastica e vetro.

Elimine la graisse et les traces.
Dissous les matières polluantes qui sont
déposés sur les surfaces peintes. Utilisez
avec un disque décontaminant type SAIT
AACA 150x10 DE pour la facilité d'utilisation
sans en supprimer les caractéristiques. Peut
être aussi utilisé comme un spray de
contrôle pour éliminer les résidus de vernis
et mettre en évidence les imperfections
laissées pendant le cycle de polissage.
Séchage facile et sans traces. Peut être
utilisé sur le plastique et le verre.

Degreases, breaks apart and removes
contaminating deposits from painted
surfaces. Use with decontaminating disc type
SAIT AACA 150x10 DE to ease the use
without inhibiting the characteristics. Usable
to confirm the removal of the marks between
polishing operations. This will remove any
filling of the scratches by polish and expose
the remaining scratches. Easy dry without
swirl. Usable on plastic, glass.

Elimina la grasa, disgrega y separa los
materiales contaminantes que se depositan
en las superficies pintadas. Usar con disco
descontaminante tipo SAIT AACA 150x10 DE
para facilitar el uso sin inhibir las
características. También se puede utilizar
como un spray de control para eliminar los
residuos de esmalte y resaltar trazas y
marcas dejadas durante el pulido. Secado
fácil y sin halos. Puede ser utilizar sobre
plástico y vidrio.

Disponibilità entro
Délai dans
Available in
Disponibilidad en

Codice
Code
Code
Código

Unità di vendita
Unité de vente
Unit of sale
Unidad de venta

stock

70505

6



500 g.

SISTEMA DI LUCIDATURA
SYSTEME DE POLISSAGE
POLISHING SYSTEM
SISTEMA DE ABRILLANTADO



SAITLAB

AACA 150x30 BN

Tampone rigido bianco in schiuma per trattamento aggressivo. *Tampon rigide blanc en mousse pour traitement agressif.* Rigid white foam pad for aggressive treatment. *Tampón rígido blanco en espuma para tratamiento agresivo.*

	Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i> <i>Medidas</i> (mm)	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>	
	150 x 30	stock	70601	10	

AACA 150x30 AR

Tampone medio rigido arancione in schiuma per trattamento di media intensità. *Tampon semi-rigide orange en mousse pour traitement de moyenne intensité.* Medium rigid orange foam pad for medium intensity treatment. *Tampón semi-rígido color naranja en espuma para tratamiento de media intensidad.*

	150 x 30	stock	70602	10	
--	----------	-------	-------	----	--

AACA 150x30 AZ

Tampone morbido azzurro in schiuma per la rimozione degli ologrammi ed azione di finitura. *Tampon souple bleu claire en mousse pour l'élimination des hologrammes et opérations de finition.* Soft light blue foam pad for removal of holograms and finish operations. *Tampón blando azul en espuma para la eliminación de hologramas y operaciones de acabado.*

	150 x 30	stock	70603	10	
--	----------	-------	-------	----	--

AACA 150x30 NR

Tampone morbido nero in schiuma per la lucidatura, rifinitura e protezione finale. *Tampon souple noir en mousse pour le polissage, la finition et la protection finale.* Soft black foam pad for polishing, finish and final protection. *Tampón blando negro en espuma para operaciones de pulido, acabado y protección final.*

	150 x 30	stock	70604	10	
--	----------	-------	-------	----	--

SAITAC - PAD - VEL

Platorelli per tamponi 150x30 mm. *Supports pour tampons en mousse 150x30 mm.* Backing pads for 150x30 mm foam pads. *Soportes para tampones en espuma 150x30 mm.*

	Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i> <i>Medidas</i> (mm)	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Max 1/min <i>Tours minute</i> <i>Max 1/min</i> <i>Rpm. máxima</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>	
	Ø 125 M14	stock	99605	8.800	1	
	Ø 125 M14 SOFT	stock	99644	8.800	1	

SISTEMA DI LUCIDATURA
SYSTEME DE POLISSAGE
POLISHING SYSTEM
SISTEMA DE ABRILLANTADO



SAITLAB

AACA 40x40 NR

Panno in microfibra NERO 350 gr.,
cuciture antigraffio.
Rimozione residui pasta PASL 10 BN.

Chiffon en microfibre NOIR 350 gr. avec
coutures anti-rayures. Enlèvement des
résidus de pâte PASL 10 BN.

BLACK 350 gr. microfibre cloth, with
antiscratch seams. Removal of residues of
PASL 10 BN compound.

Paño en microfibra NEGRO 350 gr., costuras
anti rasguño.
Eliminación de restos de pasta PASL 10 BN.

Dimensioni Dimensions Dimensions Medidas (cm)	Disponibilità entro Délai dans Available in Disponibilidad en	Codice Code Code Código	Unità di vendita Unité de vente Unit of sale Unidad de venta
---	--	----------------------------------	---

40 x 40 stock 70607 10



AACA 40x40 BN

Panno in microfibra BIANCO 350 gr.,
cuciture antigraffio.
Rimozione residui pasta PASL 20 VR.

Chiffon en microfibre BLANC 350 gr. avec
coutures anti-rayures. Enlèvement des
résidus de pâte PASL 20 VR.

WHITE 350 gr. microfibre cloth, with
antiscratch seams. Removal of residues of
PASL 20 VR compound.

Paño en microfibra BLANCO 350 gr., costuras
anti rasguño.
Eliminación de restos de pasta PASL 20 VR.

40 x 40 stock 70606 10



AACA 40x40 GL

Panno in microfibra GIALLO 1000 gr.,
cuciture antigraffio.
Forte potere assorbente.
Rimozione residui paste PASL 30 GB -
PASL 40 RO - PASL 50 SP.

Chiffon en microfibre JAUNE 1000 gr. avec
coutures anti-rayures. Fort pouvoir
absorbant. Enlèvement des résidus de pâtes
PASL 30 GB - PASL 40 RO - PASL 50 SP.

YELLOW 1000 gr. microfibre cloth, with
antiscratch seams. High absorbent power.
Removal of residues of PASL 30 GB -
PASL 40 RO - PASL 50 SP compounds.

Paño en microfibra AMARILLO 1000 gr.,
costuras anti rasguño. Alta absorbencia.
Eliminación de restos de pastas PASL 30 GB -
PASL 40 RO - PASL 50 SP.

40 x 40 stock 70609 5



AACA 40x40 GR

Panno in microfibra GRIGIO double face
500 gr., pelo corto per pulire, pelo lungo
per asciugare.
Rimozione residui paste PASL 60 SC.

Chiffon en microfibre GRIS 500 gr. double
face, poil court pour nettoyer, poil long pour
sécher. Enlèvement des résidus de pâte
PASL 60 SC.

GREY 500 gr. microfibre double face cloth,
short hair to clean, long hair to dry.
Removal of residues of PASL 60 SC
compound.

Paño en microfibra GRIS 500 gr., doble cara,
pelo corto para limpiar, pelo largo para secar.
Eliminación de restos de pasta PASL 60 SC.

40 x 40 stock 70608 10



SISTEMA DI LUCIDATURA
SYSTEME DE POLISSAGE
POLISHING SYSTEM
SISTEMA DE ABRILLANTADO



SAITLAB

AACA 150x30 LA

Tampone in lana. Si consiglia l'utilizzo con pasta PASL 20 VR.

Tampon en laine. Utilisation conseillée avec pâte PASL 20 VR.

Wool pad. It is recommended the use with PASL 20 VR compound.

Tampón en lana. Se aconseja la utilización con pasta PASL 20 VR.

	Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i> <i>Medidas</i> (mm)	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>	
	150 x 30	stock	70605	10	

SAITAC - PAD - VEL

Platorelli per tampone in lana.

Supports pour tampon en laine.

Backing pads for wool pad.

Soportes para tampón en lana.

	Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i> <i>Medidas</i> (mm)	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Max 1/min <i>Tours minute</i> <i>Max 1/min</i> <i>Rpm. máxima</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>	
Consigliato <i>Conseillé</i> <i>Suggested</i> <i>Aconsejado</i>	Ø 125 M14	stock	99605	8.800	1	
	Ø 150 M14	stock	99613	7.700	1	

AACA 150x10 DE

Disco decontaminante. Rimuove velocemente fumi di verniciatura, resina d'alberi, polvere e ruggine di ferrovia, polvere di freni, contaminazioni industriali, insetti, etc. Da utilizzare con spray detergente decontaminante PASL 60 SC.

Disque décontaminant. Il enlève rapidement les traces de fumées, la résine d'arbres, la poussière et de la rouille de chemin de fer, la poussière de freins, les contaminations industrielles, insectes, etc. A utiliser avec le spray détergent décontaminant PASL 60 SC.

Decontaminating disc. It fastly removes overspray, resin of trees, dust and rust of railroad, dust of brakes, industrial contaminations, bugs, etc. Use with detergent decontaminating spray PASL 60 SC.

Disco descontaminante. Elimina rápidamente exceso de rociado, resina de árboles, polvo y oxido en vagones tren, polvo de los frenos, contaminaciones industriales, insectos, etc. Para uso con espray detergente descontaminante PASL 60 SC.

	Dimensioni <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i> <i>Medidas</i> (mm)	Disponibilità entro <i>Délai dans</i> <i>Available in</i> <i>Disponibilidad en</i>	Codice <i>Code</i> <i>Code</i> <i>Código</i>	Unità di vendita <i>Unité de vente</i> <i>Unit of sale</i> <i>Unidad de venta</i>	
	150 x 10	stock	70610	1	
Utilizzo MANUALE <i>Utilisation MANUELLE</i> <i>MANUAL use</i> <i>Uso MANUAL</i>		Utilizzo CON ROTORBITALE <i>Utilisation SUR PONCEUSE ROTO ORBITALE</i> <i>Use WITH RANDOM ORBITAL SANDER</i> <i>Uso CON MÁQUINA ROTO ORBITAL</i>			



DISPONIBILITÀ

Stock: prodotti in pronta consegna salvo il venduto.

W 4: per tali articoli contattare l'ufficio commerciale e verificare il miglior termine di consegna (entro 20 gg. lavorativi data conferma ordine).

IMMAGINI

Le immagini contenute sono puramente indicative, pertanto l'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche migliorative dei prodotti senza alcun obbligo di preavviso.

DISPONIBILITÉ

Stock: produits pour livraison immédiate sauf engagements antérieurs.

W 4 : pour de tels articles, veuillez contacter le bureau commercial afin de vérifier le meilleur délai de livraison (dans les 20 jours ouvrables suivant la confirmation de commande).

IMAGES

Les images contenues ne sont données qu'à titre indicatif. La société s'autorise à entreprendre toute modification d'amélioration sans obligation de préavis.

PRODUCT AVAILABILITY

Stock: available products, subject to prior sale.

W 4: for these items please contact the commercial office and verify the best delivery date time (within 20 working days from the date of the order confirmation).

IMAGES

The images shown are purely indicative, therefore the company reserves the right to make whatever modifications of products without prior notice.

DISPONIBILIDAD

Stock: producto entrega inmediata, salvo venta.

W 4: para estos artículos contactar la Oficina Comercial que verificará el plazo de entrega (dentro los 20 días laborables fecha confirmación pedido).

IMÁGENES

Las imágenes que se muestran son puramente indicativas, por tanto la empresa se reserva el derecho de realizar cualquier modificación de los productos sin previo aviso.

SAIT NEL MONDO / SAIT DANS LE MONDE SAIT IN THE WORLD / SAIT EN EL MUNDO

■ SAIT ABRASIVES (UK) LTD. Regent House, Meridian East, Meridian Business Park Leicester, LE19 1WZ ENGLAND (UK)	Tel. +44 - (0844) 801.33.55 Fax +44 - (0844) 801.33.50 www.sait-abrasives.co.uk info@sait-abrasives.co.uk
■ SAIT FRANCE E.u.r.l. 18, rue Ampère - ZI - B.P. 40020 95501 Gonesse Cedex FRANCE	Tel. +33 - (0)1 34.07.98.98 Fax +33 - (0)1 34.07.98.99 www.sait-france.fr saitfrance@sait-france.fr
■ ABRASIVOS SAIT ESPAÑA Via Europa, 10 P. I. Pla de Llerona 08520 Les Franqueses del Valles (BCN) ESPAÑA	Tel. +34 - 93.849.66.22 67.323.99.50 Fax +34 - 93.849.39.95 www.sait-abr.com ventas@sait.ono-sp.com
■ UNITED ABRASIVES INC. 185 Boston Post Road North Windham, CT 06256 - U.S.A.	Tel. +1 - (860) 456.71.31 Fax +1 - (860) 456.83.41 www.unitedabrasives.com info@unitedabrasives.com
■ SOTT - SAIT OVERSEAS TRADING & TECHNICAL CORP. 185 Boston Post Road North Windham, CT 06256 - U.S.A.	Tel. +1 - (860) 456.41.67 Fax +1 - (860) 450.73.47
■ UNITED ABRASIVES CANADA, INC. 1835 Meyerside Drive, Unit 3 Mississauga, Ontario - CANADA L5T 1G4	Tel. (800) 345.72.48 Fax (800) 245.72.48
■ SAIT ABRASIVOS LTDA Rua Hugo Creplive Filho 693, Bairro Centro Industrial 83.420-000 - Quatro Barras - Paraná BRASIL	Tel. +55 - (41) 3544.7200 Fax +55 - (41) 3544.7201 www.sait.com.br sait@sait.com.br

SAIT IN ITALIA / SAIT EN ITALIE SAIT IN ITALY / SAIT EN ITALIA

■ PIEMONTE - LIGURIA - VALLE D'AOSTA 10093 Collegno (TO) - Via Torino Pianezza, 20	Tel. 011.897.87.26 Fax 011.800.44.66 filiale_torino@sait-abr.com
■ LOMBARDIA 20092 Cinisello Balsamo (MI) - Via Monte Grigna, 9/B	Tel. 02.66.01.03.56 Fax 02.66.01.04.56 filiale_milano@sait-abr.com
■ TRIVENETO 35020 Maserà di Padova (PD) - Via 1° Maggio, 4	Tel. 049.886.25.00 Fax 049.886.25.10 filiale_padova@sait-abr.com
■ EMILIA ROMAGNA - MARCHE 40012 Lippo di Calderara (BO) - Via Ungheri, 3/M	Tel. 051.72.52.87 - 72.50.68 Fax 051.72.50.68 filiale_bologna@sait-abr.com
■ TOSCANA - UMBRIA (PG) 50018 Scandicci (FI) - Via Enrico Conti, 19	Tel. 055.88.22.57 Fax 055.88.21.85 filiale_firenze@sait-abr.com
■ LAZIO - ABRUZZO - UMBRIA (TR) - MARCHE (AP) 00015 Monterotondo (RM) - Via Edison, 10 Z.I.	Tel. 06.900.36.21 Fax 06.900.38.17 filiale_roma@sait-abr.com
■ CAMPANIA 80078 Pozzuoli (NA) - Strada Provinciale Pianura Z.I. Località S.Martino	Tel. 081.526.81.77 Fax 081.526.64.04 filiale_napoli@sait-abr.com
■ PUGLIA - MOLISE - BASILICATA 70026 Modugno (BA) - Via 10 Marzo, 150/152	Tel. 080.530.94.55 Fax 080.532.92.32 filiale_bari@sait-abr.com
■ SICILIA 90142 Palermo (PA) - Via Montepellegrino, 72	Tel. 091.869.79.60 Fax 091.869.79.61 filiale_palermo@sait-abr.com
■ CALABRIA - SARDEGNA 80078 Pozzuoli (NA) - Strada Provinciale Pianura Z.I. Località S.Martino	Tel. 081.526.81.77 Fax 081.526.64.04 distr_calabria@sait-abr.com



SAIT ABRASIVI S.p.A. Via Torino Pianezza, 20 - 10093 Collegno (To) - Italy
Tel. +39 - 011.40.77.111 - Fax +39 - 011.40.77.233
www.sait-abr.com - uvitalia@sait-abr.com - uvestero@sait-abr.com